

FBIS-APA-86-141
Wednesday
23 July 1986
Vol IV No 141 Supp 099

Supplement

Daily Report

ASIA & PACIFIC

**DPRK MEDIA COVERAGE OF
25TH ANNIVERSARY OF THE DPRK-PRC
TREATY OF FRIENDSHIP, COOPERATION,
AND MUTUAL ASSISTANCE**

FBIS

FOREIGN BROADCAST INFORMATION SERVICE

DAILY REPORT

Asia & Pacific

Vol IV No 141 Supp 099

23 July 1986

Kim Il-song Greet PRC Leaders on Anniversary	1
Comparison to Radio Version	2
Kim Il-song, Kang Song-san Receive Greetings	2
Comparison to Radio Version	4
Editorial Marks DPRK-PRC Treaty Anniversary	4
[NODONG SINMUN 11 Jul]	
Friendship Association Delegation Arrives	7
Pyongyang Meeting Opens Friendship Week	7
PRC Government, Party Delegation Arrives 10 July	12
Party Delegation Lays Wreaths at Memorial Sites	13
Taesongsan Martyrs' Cemetery	13
Friendship Tower	14
Rally Held in Pyongyang To Mark Treaty Day	15
Kang Song-san Addresses Rally	16
Tian Jiyun Addresses Rally	20
PRC Delegation Engaged in Cultural Activities	23
View Song Performance	23
Visit Mangyondae	24
See Gymnastic Display	25
Medals Awarded to Members of PRC Delegations	26
WPK Arranges Banquet for PRC Delegation	26
Kang Song-san Banquet Speech	27
Tian Jiyun Banquet Speech	29
Kim Il-song Receives PRC Party Delegation	31
KPA Unit Hosts Gathering for PRC Delegation	32
PRC Ambassador Hosts Banquet for Delegation	34
Tian Embassy Banquet Speech	35
Kye Ung-tae Speaks	36
Kim Chong-il Presented Gift by PRC Delegation	37
Rally Held in Nampo City To Honor PRC Delegation	38
Pak Sung-il Rally Speech	39
Tian Jiyun Rally Speech	44
Nampo Municipal WPK Hosts Banquet 13 July	47
Chang In-sok Banquet Speech	48
Liu Shuqing Banquet Speech	50
Text of Tian Jiyun Message to Kim Il-song	51
Visiting PRC Delegation Departs Pyongyang	52
Provincial, Friendship Groups Mark Treaty Date	52
Sinuiju Meeting	52
Groups Lay Wreaths	55
Banquet Held for PRC Friendship Group 8 July	55
Kim Il-song Receives CPC Friendship Group	56
Kim Chong-il Receives Friendship Group Gift	57

KIM IL-SONG GREETES PRC LEADERS ON ANNIVERSARY

SK101545 Pyongyang KCNA in English 1523 GMT 10 Jul 86

[Text] Pyongyang July 10 (KCNA) -- Comrade Kim Il-song, general secretary of the Central Committee of the Workers' Party of Korea and president of the Democratic People's Republic of Korea, sent a message of greetings today to Comrade Hu Yaobang, general secretary of the Central Committee of the Communist Party of China, Comrade Li Xiannian, president of the People's Republic of China, and Comrade Peng Zhen, chairman of the Standing Committee of the National People's Congress of the PRC, on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

The message says:

The signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance was an epochal event which brought the friendly and cooperative relations between the two countries to a new higher stage as an expression of the firm will of the Korean and Chinese peoples to fight shoulder to shoulder to achieve the victory of the cause of socialism and communism against imperialism.

The Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance has made an important contribution to firmly defending the gains of the revolution and accelerating socialist construction in our two countries and defending peace in Asia and the world.

We are satisfied with the fact that the Democratic People's Republic of Korea and the People's Republic of China have constantly consolidated and developed the Korea-China friendship sealed in blood, aware of their lofty duty as reliable class allies.

Today the Chinese people have made a big advance in their struggle to turn China into a highly democratic, highly civilized and modernized socialist power under the tested leadership of the Communist Party of China.

We sincerely rejoice over the achievements made by the fraternal Chinese people in the fields of industry, agriculture, national defence, science and technology.

The Korean people express firm solidarity with the Chinese people in their struggle to realise socialist modernization with Chinese peculiarities and reunify the whole country by having Taiwan returned to the motherland.

Convinced that the friendly and cooperative relations forged between the two parties, two countries and two peoples of Korea and China on the basis of Marxism-Leninism and proletarian internationalism will be further consolidated and developed in the future in the spirit of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance, I take this opportunity to sincerely wish you and the Chinese people greater successes in the struggle to carry out the decisions of the 12th National Congress of the Communist Party of China and the Seventh 5-Year Plan.

Comparison to Radio Version

Pyongyang Domestic Service in Korean at 0700 GMT on 10 July broadcasts a 3-minute report and text of Kim Il-song's greetings to the PRC leaders on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

The Pyongyang Domestic version has been compared to the KCNA version headlined "Kim Il-song greets PRC Leaders on Anniversary" and found to be identical, with the following exceptions:

Substitute the following passage for paragraphs one and two of the KCNA version:

[Text] The great leader Comrade Kim Il-song, general secretary of the WPK Central Committee and DPRK president, sent a message of greetings to the Chinese party and state leaders on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

The message of greetings is as follows:

Beijing

Comrade Hu Yaobang, general secretary of the CPC Central Committee

Comrade Li Xiannian, PRC president

Comrade Peng Zhen, chairman of the Preamble of the National People's Congress of the PRC.

I, on behalf of the WPK Central Committee, the government of the DPRK, and the Korean people, and on my own behalf, extend warm congratulations and comradely greetings to you, and through you, to the CPC Central Committee, the government of the PRC, and the fraternal Chinese people on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Treaty of Friendship, Cooperation and comradely greetings to you, and through you, to the CPC Central Committee, the government of the PRC, and the fraternal Chinese people on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between the DPRK and the PRC. [providing introduction, salutation]

Final paragraph, final line was heard as... 5-year plan.

[signed] Kim Il-song, general secretary of the WPK Central Committee and DPRK president.

10 July 1986, Pyongyang [supplying addition material]

KIM IL-SONG, KANG SONG-SAN RECEIVE GREETINGS

SK101535 Pyongyang KCNA in English 1513 GMT 10 Jul 86

[Text] Pyongyang July 10 (KCNA) -- A message of greetings came to Comrade Kim Il-song, general secretary of the Central Committee of the Workers' Party of Korea and president of the Democratic People's Republic of Korea, and comrade Kang Song-san, premier of the Administration Council, from Comrade Hu Yaobang, general secretary of the Central Committee of the Communist Party of China, Comrade Li Xiannian, president of the People's Republic of China, Comrade Peng Zhen, chairman of the Standing Committee of the National People's Congress of the PRC, and Comrade Zhao Ziyang, premier of the State Council of the PRC, on July 10 on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

The message says:

The signing of the Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between China and Korea was an event of weighty significance in the history of the friendly relations between China and Korea. This treaty fully reflected the true desire and firm determination to further strengthen the unity between the peoples of China and Korea, promote national prosperity and safeguard peace in Asia and the world.

Over the past 25 years, the treaty has clearly demonstrated incomparably valuable vitality, withstanding trials of the complex and fast-changing and developing international situation.

Our two countries, in keeping with the spirit of the treaty, have vigorously developed and strengthened the relations of friendship and cooperation in their various domains including politics, economy, military, cultural and science and technology on the principles of Marxism-Leninism and proletarian internationalism.

We believe that the relations of traditional friendship, amity and cooperation between the two peoples of China and Korea will exhibit ever greater vitality along with the development of the cause of socialist construction in the two countries and yield richer fruit in the future.

China and Korea are in the lips-and-teeth relations linked by the same mountain and river and the peoples of China and Korea have shared joy and sorrow with deep feelings like those existing between real brothers.

The parties, countries and peoples of China and Korea have always supported each other and advanced shoulder to shoulder in the protracted revolutionary struggle, socialist construction and the carrying out of the just cause of realising the peaceful reunification of their respective countries.

We are following with joy the continued new successes achieved by the Korean people under the leadership of the Workers' Party of Korea headed by Comrade Kim Il-song in the struggle for adhering to the policy of independence in politics, self-support in economy and self-reliance in national defence, building the country and achieving the reunification of the North and the South.

The party, government and people of China will as ever invariably develop and cement the friendly relations between China and Korea to the last and support the just stand and reasonable proposals of the party, government and people of Korea to ease the tension on the Korean peninsula and achieve the independent and peaceful reunification of Korea.

We sincerely wish the Democratic People's Republic of Korea development and prosperity and the Korean people greater success in the great work to achieve the reunification of the country.

Comparison to Radio Version

Pyongyang Domestic Service in Korean at 0700 GMT on 10 July broadcasts a 4-minute text of a message of greetings from the PRC leaders to DPRK President Kim Il-song and Premier Kang Song-san on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

The Pyongyang Domestic version has been compared to the KCNA version headlined "Kim Ji-song, Kang Song-san Received Greetings" and found to be identical, with the following exceptions:

Substitute the following passage for paragraph one and two of the KCNA version:

[Text] A message of greetings came to the great leader Comrade Kim Il-song, general secretary of the WPK Central Committee and DPRK president, and Comrade Kang Song-san, premier of the State Administration Council, on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Korean-China Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

The message of greetings is as follows:

Pyongyang:

Comrade Kim Il-song, general secretary of the WPK Central Committee and DPRK president; comrade Kang Song-san, premier of the DPRK State Administration Council.

We, on behalf of the CPC, the Chinese Government, and the Chinese people, extend the warmest congratulations and best wishes to you, to the WPK, the Korean government, and the Korean people on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the China-Korea Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. [providing introduction and salutation]

Final paragraph, final line, was heard as...of the country.

[Signed] Hu Yaobang, general secretary of the CPC Central Committee, Li Xiannian, PRC president, Peng Zhen, chairman of the Presidium of the National People's Congress of the PRC, and Zhao Ziyang, premier of the PRC State Council

10 July 1986, Beijing [adding signature block]

EDITORIAL MARKS DPRK-PRC TREATY ANNIVERSARY

SK110723 Pyongyang Domestic Service in Korean 2135 GMT 10 Jul 86

[NODONG SINMUN 11 July editorial: "Militant Friendship Sealed in Blood"]

[Text] It is the 25th anniversary of the conclusion of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. Today, our people are meaningfully marking this anniversary which has provided an important milestone in the history of the Korean-Chinese friendship.

The conclusion of the treaty on 11 July 1961 was an epochal event which legally fixed the militant friendship sealed in blood between the Korean people and the Chinese people and newly strengthened and developed the fraternal cooperative relations between them.

Over the past 25 years, the treaty has greatly contributed to accelerating socialist construction in Korea and China and defending peace in Asia and the world.

Korean-Chinese friendship has a long and deep historic root. The great leader Comrade Kim Il-song has proclaimed: The peoples of Korea and China have long been revolutionary comrades-in-arms and class brothers who since long ago have established militant friendship in blood through the prolonged and arduous struggle against the common enemy.

Since long ago, with the same ideals and objectives, the Korean people and the Chinese people, hand in hand, fought together in China as well as in Korea against the imperialist aggressors.

Along the single road of seeking national liberation, class liberation, socialist revolution, and socialist construction, the peoples of the two countries have shared joy and sorrow, and actively supported and closely cooperated with one another.

Since the conclusion of the treaty, the friendship, unity, and cooperative relations between the peoples of Korea and China have been strengthened and developed even more widely and deeply. In this course, the great Korean-Chinese friendship has become a genuine and solid friendship [chinsilhago konggohan chinson] which is based on relations of firm class alliance [kyegupchok tongmaenggwanbye].

The excellent bloom and development of the Korean-Chinese friendship seen today is because it is based on relations of special intimacy and revolutionary duty [kakpyolhan chinbugwangyewa hyongmyongjok uiri] between the leaders of the two countries.

In particular, since the mutual visits and talks between the party and state leaders of the two countries in recent years, the friendly and cooperative relations between Korea and China have reached a new high level.

Today, the friendly and cooperative relations between the two parties, two countries, and two peoples of Korea and China are becoming closer than ever. This time, on the occasion of the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, the Chinese party and Government delegation has visited our country. This is a clear indication of such close relations.

Our people consider it satisfactory that the Korean-Chinese friendship is ceaselessly strengthened and developed. In conformity with the spirit of the treaty, the peoples of Korea and China have supported and cooperated with one another, and have won great successes in revolution and construction.

In recent years, the Chinese revolution has entered a new phase of development under the tested leadership of respected Comrades Hu Yaobang and Deng Xiaoping and other leaders of the CPC. Since the 3d plenary session of the 11th CPC Central Committee, the stability and unity of the whole nation have been achieved and a fundamental change is being made in the lives of the Chinese people.

The ranks of the party have been firmly organized; temporary difficulties on the road of advance have been overcome; and socialist economic construction and the building of spiritual civilization are being successfully carried on.

In the struggle to turn China into a modernized socialist power, great successes have been achieved. By firmly uniting around the CPC, the fraternal Chinese people are vigorously turning out in the struggle to implement the decisions made at the 12th CPSU Congress and at many subsequent plenary sessions. As a result, new developments are being made in all areas of the industry, agriculture, national defense, science, and technology.

Thanks to the creative positivity of the Chinese people and their sacrificial struggle, the Sixth 5-Year Plan was brilliantly fulfilled last year in China. Through the successful fulfillment of the Sixth 5-Year Plan, a new aspect, in which the overall people's economy is stabilized and developed evenly, has been created. With lofty confidence in victory, the Chinese people are entering a new road of advance for the Seventh 5-Year Plan which begins this year.

The changes which are being made in China are an indication of the correctness and vitality of the CPC line and policy to build socialism suitable to the situation of China.

The Chinese people are making active efforts to recover Taiwan to reunify the whole country and to defend world peace.

Today, the international position of the PRC is growing with each passing day, and its influence over the development of the international situation is further increasing.

The Korean people are truly rejoicing over the great successes won in the revolution and construction by the fraternal Chinese people as if they were their own. The Korean people are firm in solidarity for their cause.

Today, under the wise leadership of the party Central Committee headed by the respected and beloved Comrade Kim Il-sung, our people are vigorously waging the three revolutions -- ideological, technological, cultural -- and bringing about new innovations in all areas of the socialist economic construction.

Ending the division of the nation and reunifying the fatherland are the most urgent supreme tasks facing our party and people. To settle the question of the country's reunification in a peaceful way through dialogue and negotiation, our party and the government of the republic have put forth a series of rational proposals, and are making all sincere efforts for their realization.

Nevertheless, the United States and the South Korean authorities are turning their faces away from our fair and just program and sincere proposals for peace in Korea and its peaceful reunification. Because of their insincere attitude, no progress has been made in North-South dialogue.

The United States, with its unchanging aggressive objective, has introduced nuclear weapons and other mass-destruction weapons into South Korea, and is ceaselessly staging large war exercise commotions.

Because of the extensive military buildup and reckless war maneuvers by the United States and the South Korean puppets, the danger of war is growing with each passing day on the Korean peninsula. Reality shows that preventing the danger of war in Korea, preserving peace, and solidifying it there are an urgent question in defending peace in Asia and the world.

To alleviate tension in Korea and defend peace there, the U.S. troops and nuclear weapons, the cause of war, must be withdrawn from South Korea.

The Chinese party, Government, and people are invariably and actively supporting our people's just cause to make the U.S. troops withdraw from South Korea and to achieve the independent and peaceful reunification of the fatherland. This is a great encouragement for our people.

Strengthening and developing the Korean-Chinese friendship, which has been sealed in blood and disciplined in the trials of history, are through all eternity a firm policy of our party and an unchanging will of our people.

In the future, too, the Korean people will make all efforts to hold the traditional Korean-Chinese friendship dear and to defend and develop it through all eternity for generation after generation.

Our people sincerely wish the fraternal Chinese people greater success in the struggle to build a modernized socialist power, reunify their fatherland, and defend world peace by upholding the decisions of the national party congress.

FRIENDSHIP ASSOCIATION DELEGATED ARRIVES

SK090448 Pyongyang KCNA in English 0438 GMT 9 Jul 86

[Text] Pyongyang July 9 (KCNA) -- A delegation of the China-Korea Friendship Association headed by Huang Shiming, vice-president of the Chinese People's Association for Friendship With Foreign Countries, arrived in Pyongyang Tuesday by air to attend the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

It was met at the airport by U Ki-nam, vice-minister of commerce and vice-chairman of the Central Committee of the Korea-China Friendship Association, and Zhang Tingyan, councillor of the Chinese Embassy in Pyongyang.

PYONGYANG MEETING OPENS FRIENDSHIP WEEK

SK100328 Pyongyang Domestic Service in Korean 0700 GMT 9 Jul 86

[Text] Marking the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, a meeting was held at the Central Workers' Hall on the morning of 9 July to open Korean-Chinese Friendship Week. Hung on the front wall of the meeting site were flags of our country and the PRC. Also plastered on the wall were the figures reading "1961-1986."

Also hung at the site of meeting were slogans reading "Long live the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance!" and "Long live the invincible militant friendship and unity sealed in blood between the peoples of Korea and China!"

Participating in the meeting were Yi Cha-pang, chairman of the Korean-Chinese Friendship Society Central Committee and chairman of the State Science and Technology Committee; Yi Mong-ho, chairman of the Liaison Committee for Cultural Relations With Foreign Countries; Kwon Min-chun, director of a WPK Central Committee department; Colonel General Pack Chung-kuk of the KPA; Vice Foreign Minister Kim Yong-sop; and other functionaries concerned, along with working people of the city.

Invited to the meeting were PRC Ambassador to our country Zong Kewen, embassy staff, members of the Chinese-Korean Friendship Association headed by Huang Shiming, vice president of the Chinese People's Association for Friendship With Foreign Countries, which is on a visit to our country, and other Chinese guests. When the Chinese guests appeared at the site of the meeting, members of the Juvenile Corps presented bouquets of flowers to them. The meeting began with the playing of the Chinese national anthem and that of our country.

Chairman Yi Cha-pang spoke at the meeting.

[Begin Yi recording] Today, when the friendly and cooperative relations between the peoples of the two countries of Korea and China are continuing to develop favorably, we are holding, together with our Chinese guests, a meeting to open Korea-Chinese Friendship Week on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

Availing myself of this meeting, which is overflowing with feelings of friendship, I first warmly welcome the Chinese guests, including Comrade Ambassador, who are participating in this significant opening meeting. [applause]

The Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, signed 25 years ago today on 11 July of 1961, reflecting the desire of the peoples of the two countries of Korea and China to further consolidate and develop Korean-Chinese friendship, has greatly contributed to legally fixing Korean-Chinese friendship forged on the single road of grave but glorious struggle and to making the garden of friendship and unity blossom beautifully.

Since this treaty was signed, the peoples of the two countries of Korea and China, while endlessly expanding and developing the friendly and cooperative relations in such various fields as politics, economy, and culture, have achieved great successes in their revolutionary struggle and construction works and have struggled together to firmly defend revolutionary gains and to defend peace in Asia and the world.

Over the past years, the fraternal Chinese people have achieved great successes in the revolution and construction by uniting around the CPC and by bravely overcoming difficulties and ordeals coming on the heels of each other through their self-reliance and arduous struggle. [applause]

The Chinese people are achieving giant strides in their struggle to build a highly democratized, highly civilized, modern and powerful socialist country by vigorously staging the struggle to implement the socialist modernization program put forward by the 12th CPC Congress and decisions adopted by the national conference of party representatives. Many domains of the national economy, including agriculture and industry, have been equipped in a modern manner; science and technology are developing; and the nation's defense capabilities are being consolidated firmly. The Seventh 5-Year Plan which began this year is also progressing successfully.

With the construction of spiritual civilization successfully advancing, along with the construction for the material civilization, the appearance of China is becoming fresher with each passing day and the national might is endlessly growing and strengthening.

We sincerely rejoice over the successes being achieved by the Chinese people in their socialist construction under the correct leadership of the CPC as if they were our own successes. [applause interrupted by Yi's continued speech]

Availing myself of this opportunity, I sincerely wish the Chinese people greater successes in the implementation of their just cause to carry out the socialist modernization program and to reunify the whole country [applause] [end recording]

After noting the fact that our people, who have accepted with excitement the great leader Comrade Kim Il-song's work "A Historic Experience in Building the WPK," are achieving great advances in their struggle to remold man, society, and nature in accordance with the demands of the chuche idea and in their work to achieve an independent and peaceful reunification of the country by vigorously carrying out the three revolutions -- ideological, technological, and cultural -- under the wise leadership of the dear Comrade Kim Chong-il, the speaker continued:

[Begin Yi recording] The reasonable proposals and initiatives put forward by our party and government of the republic to solve the Korean question by peaceful means are actively supported by peoples of the socialist countries, including the fraternal Chinese people, and the socialist countries, including the fraternal Chinese people, world's peace-loving people because of their justness and their realistic nature.

Availing myself of this opportunity, I extend deep gratitude to the CPC, the Chinese Government, and Chinese people for having invariably lent support and encouragement to our people's struggle for the nation's socialist construction and for national reunification. [applause]

The great leader Comrade Kim Il-song has taught: The peoples of the two countries of Korea and China are longstanding revolutionary comrades-in-arms and class brothers who have established their militant friendship in blood through their protracted and arduous struggle against their common enemy. Korea and China are the closest neighbors whose rivers and mountains are linked to each other, and Korean-Chinese friendship has long and deep historical roots.

Korean-Chinese friendship, which has been consolidated and developed on the basis of the particularly deep friendly relations and noble revolutionary (?ideology) established between the great leader Comrade Kim Il-song and the great leader of the Chinese people Comrade Mao Zedong, respected Comrade Zhou Enlai, and respected Comrade Deng Xiaoping, is now blossoming more beautifully through the repeated visits and contracts between the leaders of the two countries. [applause]

The visits to China in recent years by the great leader Comrade Kim Il-song and the dear leader [chinaehanun childoja] Comrade Kim Chong-il and visits to our country by the respected Comrade Hu Yaobang and by respected Comrade Deng Xiaoping were historical events that have erected an epochal milestone in the chronicle of Korean-Chinese friendship, forged and blossomed since the days of anti-Japanese struggle, and have developed the traditional friendly relations between the parties and peoples of the two countries onto a new higher stage. [applause]

Our people, who are marking the significant 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, will remain invariably faithful to implementing this treaty and will advance forever the same ranks as the Chinese people in the implementation of the common socialist and communist cause.

No force on earth can stop the advancement of the two peoples of Korea and China, and our common cause will be ever-victorious and will always triumph. Long live the lasting and immutable militant friendship and unity sealed in blood between the peoples of the two countries of Korea and China! [applause] [end record]

Huang Shiming, head of the delegation, spoke next.

[Begin Huang Shiming recording in Chinese with simultaneous translation into Korean]
Today, a delegation of the Chinese People's Association for Friendship With Foreign Countries and the Chinese-Korean Friendship Association, with deep sentiments of the Chinese people toward the Korean people, is visiting the DPRK, a fraternal country, on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the Chinese-Korean Treaty on Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. Today, we are very pleased to attend, together with our Korean comrades-in-arms, a ceremony to open Korean-Chinese Friendship Week.

On behalf of and in the name of the delegation of the Chinese People's Association for Friendship With Foreign Countries and the Chinese-Korean Friendship Association, I, first of all, extend ardent congratulations and warm greetings to the dear Korean [word indistinct] [applause]

The day 11 July is a significant day. Twenty-five years ago, President Kim Il-song and Comrade Premier Zhou Enlai personally signed the Chinese-Korean Treaty on Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. This became a historic event in the history of the friendly relations between China and Korea and, along with this, showed that the friendly and cooperative relations between our two countries had already developed onto a new stage. The signing of the treaty was of great significance in strengthening overall cooperation between the two countries of China and Korea, in developing the friendly relations between the peoples of the two countries, in defending the security of the two countries, and in preserving peace in Asia and the world.

We have witnessed with [words indistinct] that, over the past 25 years, the two peoples of China and Korea have always mutually supported each other, fought, closely cooperated with each other, and advanced together in waging the joint struggle, and in carrying out the cause of socialist construction. Our two countries have constantly strengthened cooperation in the political, economic, cultural, educational, scientific and technological, and many other fields.

Furthermore, mutual visits by the leaders of the two countries over the past few years have elevated traditional friendship between the two peoples into a new higher stage. We are firmly convinced that the friendly and cooperative relations between the two countries of China and Korea will further expand and that beautiful prospects will open in these relations.

The Korean people are a brave, diligent, and resourceful people. As soon as the fatherland liberation war (?victoriously) ended, the fraternal Korean people, under the wise leadership of the WPK and President Kim Il-song, attained great success by making all efforts to accelerate (?socialist construction). The Korean people have built a backward country into a developed socialist power in a short period of time with the revolutionary spirit of self-reliance and fortitude, upholding the policy of independence in politics, self-reliance in economy, and self-defense in national defense.

The Chinese people feel and rejoice over the achievements attained by the fraternal Korean people as over their own. The Chinese people wholeheartedly wish them greater success in the future cause of construction. [applause]

Realizing the peaceful reunification of Korea at an early date is the unanimous desire of the Korean people. The Korean people have made steady efforts to realize this lofty national aspiration. The DPRK Government has set forth a series of reasonable proposals for the peaceful reunification of the country and the easing of the strained situation on the Korean peninsula that have enjoyed welcome and support from the world's peace-loving people.

The Chinese people always watch with deep interest the Korean people's struggle for national reunification and resolutely support their active proposals and reasonable assertions to realize the independent and peaceful reunification of the fatherland. We are firmly convinced that, however many difficult obstacles lie in the way of realizing the peaceful reunification of the fatherland, the 3,000-ri beautiful land of Korea will certainly be reunified and the Korean people's cause of reunification will win ultimate victory without fail. [applause] [end recording]

The speaker continued to note: Correct lines conforming to the interests of the Chinese people were put forward at the 3d Plenary Session of the 11th CPC Central Committee. Firmly united around the party Central Committee, the Chinese people are making efforts to fulfill the Seventh 5-Year Plan, build the country into a socialist power which is civilized and developed to a high degree, and realize peaceful reunification by returning Taiwan. He continued:

[Begin Huang Shiming recording in Chinese with simultaneous translation into Korean] The two countries of China and Korea are neighboring countries whose (?river and mountains) are linked to each other. The peoples of the two countries forged great friendship and militant unity with blood, sharing life and death and weal and woe in the struggle against the common enemy and mutually supporting and helping each other. This friendship is a friendship that, while alive, Chairman Mao Zedong and Comrade Premier Zhou Enlai personally created and established together with President Kim Il-song. It is a friendship which is based on Marxism-Leninism and proletarian internationalism and which cannot be broken by any force.

Strengthening and developing Chinese-Korean friendship and unity are the common desire of the peoples of the two countries. We will make all efforts to hand down this friendship generation after generation. [applause]

Long live the heroic Korean people! [applause]

Long live great friendship and militant unity forged with blood between the two peoples of China and Korea! [applause] [end recording]

The meeting ended with the chorus of "The Internationale."

PRC GOVERNMENT, PARTY DELEGATION ARRIVES 10 JULY

SK101041 Pyongyang Domestic Service in Korean 0500 GMT 10 Jul 86

[Report on the arrival of a Chinese party and Government delegation led by Tian Jiyun, member of the Political Bureau and secretary of the Secretariat of the CPC Central Committee and vice premier of the State Council, in Pyongyang on the morning of 10 July -- portions recorded]

[Text] A Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau and secretary of the Secretariat of the CPC Central Committee and vice premier of the State Council, arrived in Pyongyang on the morning of 10 July by plane to attend the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

Pyongyang Airport, where the envoy of the Chinese people, class brothers and comrades-in-arms was being received, was filled with an atmosphere of warm welcome.

To receive the Chinese guests with warm comradely fraternity [tongjijok uui] and deep sentiments of friendship [chinsonui chong] for our people, thousands of working people of all strata in Pyongyang were at the airport with the flags of the two countries and bouquets of flowers.

The flags of our country and the PRC and numerous red banners flew powerfully at the airport, seemingly to show the invincible might and solidity of the great Korean-Chinese friendship forged with blood amid the protracted revolutionary struggle. Placed in front of the welcoming crowd were slogan boards such as "Long live the glorious WPK!" and "Long live the great CPC!" Also seen were such slogans as "Long live the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty on Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance!," "We ardently welcome the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun!," "Let us inherit and develop the traditional Chinese-Korean friendship generation after generation!" and "Long live the invincible and militant friendship and unity forged with blood between the two peoples of Korea and China!"

The welcoming crowd awaited the arrival of the guests, cherishing the pleasure of meeting the goodwill envoys of the Chinese people, intimate comrades-in-arms and class brothers, who helped with their blood our people's fatherland liberation war against the U.S. imperialist aggressors, and together with whom we have advanced while closely supporting and cooperating with each other on the single road of joint struggle for the victory of the socialist and communist cause. [recording of a plane landing heard in background]

At 1030, the plane carrying the Chinese party and Government delegation arrived. [recording of brass band playing and the acclamation of the crowd heard in background]. The crowd ardently welcomed the guests, waving bouquets of flowers and the flags of the two countries.

The delegation has as its delegates Xu Huizi, deputy chief-of-general staff of the People's Liberation Army; Jiang Guanghua, deputy head of the International Liaison Department of the CPC Central Committee; Liu Shuqing, vice minister of foreign affairs; Lu Xuejian, vice minister of foreign economic relations and trade; Zong Kewen, PRC ambassador in our country; and other entourage members.

The delegation was greeted by Comrade Yon Hyong-muk, member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and first vice premier of the State Administration Council; Comrade Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau and secretary of the WPK Central Committee; Yang Hyong-sop, chairman of the SPA Standing Committee; Yi Cha-pang, chairman of the Central Committee of the Korean-Chinese Friendship Society and chairman of the State Science and Technological Commission; Kwon Min-chun, deputy director of a department of the WPK Central Committee; Pak Chung-kuk, colonel general of the KPA; Kim Yong-sop, vice foreign minister; and other concerned functionaries.

Staff members of the PRC Embassy in our country and Chinese students studying in our country were at the airport. A ceremony to welcome the delegation was held at the airport. [Recording of a report by the commander of the KPA honor guard and the playing of the PRC and the DPRK national anthems heard in background]

Together with Comrade Yon Hyong-muk, Comrade Tian Jiyun reviewed the KPA honor guard. Youth Corps members presented a bouquet of flowers to Comrade Tian Jiyun and delegation members. Chinese students studying in our country also presented a bouquet of flowers to Comrade Tian Jiyun.

A march past of the KPA honor guard followed. [Recording of the clatter of footsteps and brass band playing heard in background]

The guests expressed the invincibility of the traditional friendship and unity forged with blood between the two peoples of Korea and China while waving to the crowd ardently welcoming them, and rode in cars to a guest house.

PARTY DELEGATION LAYS WREATHS AT MEMORIAL SIGHTS

Taesongsan Martyrs' Cemetery

SK160725 Pyongyang Domestic Service in Korean 2200 GMT 10 Jul 86

[Text] On 9 July, the visiting Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the party Central Committee, and vice premier of the State Council, laid a wreath at the Taesongsan Revolutionary Martyrs' Cemetery.

Participating in this occasion were Comrade Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and secretary of the party Central Committee; KPA Colonel General Pak Chung-kuk; Kim Yong-sok, vice foreign minister; Kang Chong-no, vice foreign trade minister; and functionaries from the sectors concerned. Also participating in the occasion were Zong Kewen, PRC ambassador in our country; staff members of the Chinese Embassy in our country; and members of the friendship delegations of Jilin and Liaoning Provinces of China, which were staying in our country.

Functionaries from the sectors concerned, including Kang Hui-won, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and chairman of the Pyongyang Municipal Administrative and Economic Guidance Committee, greeted the guests at the martyrs' cemetery. The KPA honor guard was at the revolutionary martyrs' cemetery.

Amid the playing of the national anthems of our country and the PRC and of wreath laying music, the guests laid a wreath on behalf of the Chinese party and Government delegation. The participants observed a moment of silence in memory of the anti-Japanese revolutionary fighters who devoted their lives to the sacred cause for the liberation of the fatherland and the freedom and happiness of the people. The guests then toured the revolutionary martyrs' cemetery.

In the guest register of impressions, Comrade Tian Jiyun wrote a sentence: The names of the revolutionary fighters who courageously devoted themselves for the independence and liberation of Korea will last and shine forever.

Friendship Tower

SK160449 Pyongyang Domestic Service in Korean 2200 GMT 10 Jul 86

[Text] On 9 July, the visiting Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the party Central Committee, and vice premier of the State Council, laid a wreath at the Friendship Tower.

Participating in the wreath-laying ceremony were Comrades Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and secretary of the party Central Committee, and Kang Hui-won, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and chairman of the Pyongyang Municipal Administrative and Economic Guidance Committee; KPA Colonel General Pak Chung-kuk; Vice Foreign Minister Kim Yong-sok; Vice Foreign Trade Minister Kang Chong-no; and functionaries from the sectors concerned. Also participating in this occasion were Zong Kewen, PRC ambassador in our country, staff members of the Chinese Embassy in our country; and members of the friendship delegations of Jilin and Liaoning Provinces in China, which are staying in our country. The KPA honor guard was at the Friendship Tower.

Amid the playing of the national anthems of our country and the PRC and ceremonial music, the guests laid a wreath at the Friendship Tower on behalf of the Chinese party and Government delegation. The guests paid silent tribute to the fighters of the Chinese People's Volunteer Army. The guests then toured the Friendship Tower.

In the guest register of impressions, Comrade Tian Jiyun wrote the sentence: Long live the militant friendship cultivated in blood between the people of China and Korea!

RALLY HELD IN PYONGYANG TO MARK TREATY DAY

SK110922 Pyongyang Domestic Service in Korean 1100 GMT 10 Jul 86

[Excerpt] A Pyongyang meeting to mark the 25th anniversary of the signing of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance was magnificently held at the 8 February Cultural Hall on the afternoon of 10 July.

The place of the meeting was filled with our people's revolutionary will and the sentiment of their warm friendship to strengthen and develop Korean-Chinese friendship, which has been firmly sealed in the joint anti-imperialist struggle for the victory of the socialist and communist cause, through all eternity generation after generation.

In the background of the front stage, where the flag of our country and the flag of China were hung, a streamer reading "1961 - 1986" was hung.

Also hung at the meeting place were slogans reading "Long live the invincible militant friendship and unity sealed in blood between the people of Korea and China!," and "Long live the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance!"

Responsible functionaries of the party and power organs; responsible functionaries of administrative and economic organs; responsible functionaries of working organizations; KPA general grade officers; responsible functionaries of the areas of science, education, culture, art, health, and publication; and responsible functionaries of news media organizations participated in the meeting along with working people of the city and KPA soldiers.

Members of the Chinese party and Government delegation; members of many other Chinese delegations on visits to our country to participate in the celebrations of the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance; the staffers of the Chinese Embassy in our country; Chinese students; and Chinese guests were invited to the meeting. The director of the Chinese People's Volunteers' Liaison Office of the MAC and its members were also invited to the meeting.

Comrade O Chin-u, member of the Presidium of the Political Bureau of the WPK Central Committee and minister of the People's Armed Forces; Comrade Kang Song-san, member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and premier of the State Administration Council; Comrades Yon Hyong-muk, Kim Yong-nam, O Kuk-yol, and So Yun-sok, members of the Political Bureau of the WPK Central Committee; Comrades Kye Ung-tae, Chong Chun-ki, and Kang Hui-won, alternate members of the Political Bureau of the WPK Central Committee; Comrade Hwang Chang-yop, secretary to the party Central Committee; Yang Hyong-sop, chairman of the Standing Committee of the Supreme People's Assembly; Hyon Chun-kuk, director of a department of the party Central Committee; Yi Cha-pang, chairman of the Central Committee of the Korea-China Friendship Association and chairman of the State Science and Technology Commission, were present on the front stage.

Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the party Central Committee, vice premier of the State Council, and head of the Chinese party and Government delegation, along with delegation members Wang Fang, secretary of the CPC Zhejiang Provincial Committee; Zhao Qingfu, first vice minister of water resources and electric power of China; and Zong Kewen, PRC ambassador in our country, were also present on the front stage. Youth corps members presented bouquets of flowers to the Chinese guests. [passage omitted]

Kang Song-san Addresses Rally

SK110540 Pyongyang Domestic Service in Korean 1106 GMT 10 Jul 86

[Speech by Kang Song-san, member of the WPK Central Committee Political Bureau and premier of the Administrative Council, at the central report meeting held in the afternoon of 10 July at the 8 February Cultural Hall in Pyongyang to mark the 25th anniversary of the conclusion of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance -- Recorded]

[Text] Esteemed Comrade Vice Premier Tian Jiyun, esteemed Chinese guests, and comrades: Today we are significantly marking the 25th anniversary of the conclusion of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. Marking the 25th anniversary of the conclusion of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, by authorization, I, on behalf of the WPK, the Government of the Republic, and the Korean people, extend warm congratulations and fraternal greetings to the CPC, the PRC Government, and all Chinese people. [applause] Along with this, I also warmly welcome the Chinese party and government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau and member of the Secretariat of the CPC Central Committee and vice-premier of the State Council, which is attending this meeting. [applause]

This commemorative report meeting constitutes a mighty demonstration of the invincible might of the great Korean-Chinese friendship and the militant solidarity of the people of the two countries. [applause]

The conclusion of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance on 11 July 1961 was an epochal event which strengthened and developed Korean-Chinese friendship forged in blood through the protracted joint struggle against imperialism into a new, high stage on a legal foundation. [applause]

This treaty was a clear embodiment of the unanimous aspiration of the people of the two countries to strengthen and develop the great Korean-Chinese friendship eternally and their firm and immovable will to jointly defend the gains of socialism from the imperialists' aggression and to safeguard peace and security. During the past 25 years since its conclusion, this treaty has greatly contributed to constantly expanding and developing the relations of friendship and cooperation between the people of the two countries, to accelerating the socialist construction cause in the two countries, and to defending peace in Asia and the rest of the world. [applause]

The people of our two countries have made every effort possible to further blossom Korean-Chinese friendship based on Marxism-Leninism and proletarian internationalism continuously by surmounting all sorts of hardships and trials. We feel [word indistinct] satisfied with the fact that the traditional Korean-Chinese friendship has been unwaveringly [kkotok ops] consolidated and developed under all situations. [applause]

Korean-Chinese friendship is a solid and militant friendship full of vitality which has taken deep historic roots in the days of arduous joint struggle against the imperialist aggressors. It is an invincible and eternal friendship which has shared the same fate, joy, and sorrow at all times.

The communists and people of our two countries firmly waged, hand in hand, the protracted and arduous struggle against the Japanese imperialists, the common enemy, and achieved a historic victory in the cause of national liberation.

When the U.S. imperialists, prepossessed with the ambition to dominate the world, provoked the war of aggression in Korea after World War II, the Korean and Chinese people fought together in the same trench. We cannot repress our gratitude over the fact that, at a grave and arduous time when we waged the struggle determining the destiny of our fatherland, the Chinese people sent their volunteers to assist our people, upholding the banner of "Resist America, Aid Korea, Safeguard the Home, and Defend the Nation."

In the period of the socialist revolution and socialist construction, the peoples of our two countries also closely supported and cooperated with each other under the principle of satisfying each other's needs. The Korean-Chinese friendship is a particular friendship between the revolutionary comrades-in-arms which is based on deep fraternity and (?trust). Precisely because of this, the Korean-Chinese friendship further shines.

Comrade Kim Il-song, the great leader of our people, Comrade Mao Zedong, the great leader of the Chinese people, and esteemed Comrade Zhou Enlai from the early days forged intimate relations and provided the everlasting foundation of Korean-Chinese friendship.

The visits of the great leader Comrade Kim Il-song and the dear leader Comrade Kim Chong-il to China and the visits of esteemed Comrade Hu Yaobang and Comrade (?Deng Xiaoping) to our country in the recent years provided a more brilliant milestone of Korean-Chinese friendship. [applause]

Our people are infinitely proud of the fact that the Korean-Chinese friendship jointly provided and fostered by the party and state leaders of the two countries of Korea and China has been outstandingly inherited and developed generation after generation. Indeed, the history of Korean-Chinese friendship is a proud one in which the people of the two countries have struggled together for their common cause as class brothers and revolutionary comrades-in-arms and have been victorious together. [applause]

Today, as the fraternal socialist countries in Asia, our two countries have carried out the joint struggle shoulder to shoulder, in order to achieve peace and victory in the socialist and communist cause.

The great Chinese people, under the correct leadership of the CPC, have built a new, lively socialist China on the wide land where exploitation and oppression were rampant and poverty and hunger prevailed in the past. With the 3d plenary session of the 12th CPC Central Committee as the occasion, China has entered a new turning point in its history, and the Chinese people have achieved stability and unity by surmounting difficulties lying on the road of advance.

Today, a lively and daily prospering and developing spirit is overflowing on the vast land of China. Firmly rallied around the CPC, the fraternal Chinese people are accelerating the material civilization construction and the spiritual civilization construction and are effecting new upsurges in all fields, including industry, agriculture, [word indistinct], science, and technology.

The Korean people rejoice, as over their own, over the great success that China, our fraternal neighbor, is registering by surmounting all sorts of difficulties lying on the road of its advance. [applause]

We sincerely pray that the Chinese people, upholding the decision of the 10th CPC Congress, will bring about a brilliant victory in the struggle to carry out the Seventh 5-Year Plan, to realize their modernization, and to build socialism with Chinese characteristics. [applause]

The Chinese people are making positive efforts to restore Taiwan to the fatherland, to reunify China, and to protect peace in Asia and the world. The PRC is being matured and strengthened into a powerful peace force in Asia and is exerting great influence in international relations. We are sure that the Chinese party and Government will bring about greater successes in carrying out their independent and peace-loving foreign policy. [applause]

Today, the Korean revolution is developing onto a new higher level. Endlessly bright are the prospects for our people, who, while being united with a single ideology and will around the party Central Committee led by the great leader Comrade Kim Il-song and upholding the banner of the three revolutions -- ideological, technological, and cultural -- presented at the Sixth Party Congress, are vigorously advancing toward the complete victory of socialism. [applause]

The organizational and ideological foundation of our party, the headquarters of the revolution, was hardened like a rock, and the leadership structure of the party was firmly and solidly established. [applause]

Because of the energetic and wise leadership of the party, new miracles and innovations are taking place on all fronts of socialist construction in our country; the appearance of the country has been renewed; and monumental creations are being successively erected. While accelerating revolution and construction, our people are persistently struggling to crush the maneuvers to fabricate two Koreas by the divisionists at home and abroad and to realize the independent and peaceful reunification of the fatherland. The main line that our party and the government of the republic have always maintained in the struggle to reunify the fatherland is to realize the reunification of the country by the Korean people themselves, independently, without any interference of foreign forces, on the basis of democratic principles, and in a peaceful way.

In accordance with this main line, our party and the government of the republic announced the three major principles for the reunification of the fatherland, and advanced the proposal for reunifying the fatherland by establishing the Confederal Republic of Koryo, the proposal for holding tripartite talks among us, the United States, and South Korea, and the proposals for holding wide-ranging dialogue between the North and the South. Furthermore, they also proclaimed holding top-level talks between the North and the South. However, because of the maneuvers to fabricate two Koreas and to provoke a new war by the United States and the South Korean puppets, none of these reasonable lines and proposals of our party and the government of the republic has been realized.

The U.S. imperialists are strengthening forces of aggression in South Korea and its vicinity; are bringing in nuclear weapons and other modern war devices on a large scale; and are frantically conducting the "Team Spirit-86" exercise and other large-scale provocative war exercises in order to complete nuclear war preparations in this area. Because of this, the North-South dialogue, which had been arranged after a long lapse of time, was suspended. In accordance with the demand of the U.S. imperialists' policy of aggression and war, the South Korean puppets frustrated the dialogue between the North and the South; are instilling a fever of a war against us; and are harshly suppressing, with guns and bayonets, the struggle of the South Korean people who rose up in the anti-U.S. and antifascist struggle for independence and democracy.

The United States and the South Korean military fascist clique are considering embarking on an adventure of war against us, if they cannot block the advance of the South Korean people, and are ready for combat at any time so that they can conduct operations involving invading and attacking the North. We strongly denounce the criminal maneuvers by the U.S. imperialists and their stooges, who are endlessly intensifying the situation on the Korean peninsula and leading the situation to the brink of war. [applause]

If a war breaks out in Korea, it will be easily spread into a nuclear war in the world sphere. Under present circumstances, in order to alleviate tension and to help promote an atmosphere for dialogue and negotiation, we recently advanced the proposal for holding talks among military authorities among us, the United States, and South Korea. We also advanced the peaceful proposal for establishing a nuclear-free, peace zone on the Korean peninsula.

Removing the danger of a new war on the Korean peninsula and maintaining peace there is an important matter that is related not only to the destiny of the Korean people but also to peace and security in Asia and the world. The U.S. forces and nuclear weapons must be withdrawn from South Korea and a nuclear-free peace zone must be established on the Korean peninsula in order to remove the danger of war on the Korean peninsula, to guarantee solid peace there, and to achieve independence in and the peaceful reunification of the country. However, the United States and the persons in authority in South Korea also opposed this peace proposal for no good reason. This more clearly shows that it is the U.S. imperialists and the South Korean puppets who are aggravating tension to the utmost in Korea, increasing the danger of war there, and blocking the peaceful reunification of Korea.

If the United States genuinely hopes for peace in and the peaceful reunification of Korea, it should withdraw from South Korea right away, taking along all the weapons of mass destruction, including nuclear weapons, in accordance with the desire of the world's peace-loving people and demands of the times, and respond to our reasonable peace proposals.

The United States should not instigate the persons in authority in South Korea to take the road to confrontation, to war, and to perpetual division with us. They should not interfere in the internal affairs of Korea, and should not do anything that hinders the reunification of Korea.

The persons in authority in South Korea should look squarely at the trend of the times and should immediately abandon their foolish war dream to attack us in an illicit union with outside forces.

Our people's just struggle for peace in and the peaceful reunification of Korea is positively supported and sympathized with by the governments of the world's peace-loving countries and the world's progressive peoples. [applause] The Chinese party, Government, and people are now lending, as they have invariably in the past, active support and firm solidarity with our people's struggle for socialist construction and for an independent and peaceful reunification of the country.

Availing myself of this opportunity, I am expressing deep gratitude to the Chinese party, Government, and the fraternal Chinese people for helping our people with blood during our fatherland liberation war by sending the volunteers, for giving our people a massive amount of aid during the difficult period of the postwar rehabilitation, and for positively supporting and encouraging our people in their struggle for socialist construction and reunification of their fatherland even today. [applause] Comrades, Korea and China are close, fraternal neighbors whose mountains and rivers are revolutionary comrades-in-arms and class allies who are linked to each other with inseparable blood ties. [applause]

Proceeding from the inherent nature of the socialist system itself, Korea and China are calling for peace, and the current situation requires that (? our two countries) further firmly consolidate the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. This corresponds to the basic interests of our two countries' revolution as well as to the unanimous aspirations of the peoples of the two countries.

The peoples of Korea and China will make a great contribution to promoting socialist construction in the two countries, to strengthening the socialist forces as a whole, and to defending peace in Asia and the world by discharging their duty assigned to them by the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. [applause] Our people will as ever remain faithful to the end to their duty assigned to them by the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance and will advance, struggling shoulder to shoulder with the fraternal Chinese people on a single road of the sacred struggle for the victory of the peace, socialist, and communist cause. [applause]

Long live the perpetual friendship and unity between the Korean people and the Chinese people! [applause] Long live the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance! [applause]

Jian Jiyun Addresses Rally

SK110354 Pyongyang Domestic Service in Korean 1126 GMT 10 Jul 86

[Speech by Tian Jiyun, head of the Chinese party and Government delegation on a visit to the DPRK, member of the Political Bureau and secretary of the Secretariat of the CPC Central Committee, and vice premier of the PRC State Council, at the central report meeting held on 10 July at the 8 February Cultural Hall in Pyongyang to mark the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship Cooperation, and Mutual Assistance -- recorded in Chinese with passage-by-passage translation into Korean]

[Text] Respected Comrade O Chin-u, respected Comrade Kang Song-san, and dear comrades:

At the sincere invitation of the WPK and the DPRK Government, our Chinese party and Government delegation came to visit our close neighbor to celebrate the 25th anniversary of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance together with the fraternal Korean people. From the moment we set foot on your beautiful land, we have been accorded wholehearted welcome and warm hospitality by the Korean comrades and are submerged in an atmosphere overflowing with friendly feelings.

Availing myself of this opportunity, in the name of the Chinese party and Government delegation I extend heartfelt gratitude to the Pyongyang Municipal Committee of the WPK, the Pyongyang Municipal Administrative and Economic Guidance Committee, and Pyongyang citizens for having arranged this meeting. At the same time, I express my warmest congratulations and warm greetings to the WPK, the DPRK Government, and Korean people. [applause]

Twenty-five years ago today, our respected and beloved Comrade Zhou Enlai and the great leader of the Korean people Comrade Kim Il-song recorded a bright chapter in the history of relations between the two countries by jointly signing the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. [applause]

As has been indicated by practice over the past 25 years, this treaty has demonstrated a strong vitality, while overcoming the passage of a long time and the grave ordeals of a changing international situation. [applause]

Not only have the two parties and two countries of China and Korea promoted the relations between the two parties and two countries, but they have also played an important role in preserving peace in Asia and the world by strengthening unity, developing friendship, and by seriously cooperating with and helping each other in accordance with the spirit of the treaty. [applause]

The danger of war still exists today. However, it is possible to attain a relatively long-term peaceful phase through struggle because peace-preserving forces have grown greatly in Asia and the world.

The peoples of the two countries of China and Korea who underwent important (national) sacrifices to oppose alien aggression and to defend their national peace have deeply realized the value of peace through their own practical experience.

The grand socialist construction in our two countries also calls for a long-term, stable, and peaceful international environment. To this end, our two countries are enforcing a diplomatic policy of sovereignty and independence and are giving all their energies to the holy cause of preserving peace in Asia and the world, all out of consideration for the interests of their own peoples and the world's peoples. Our firm stand and sincere acts are firmly linked to the movement of peoples in various countries to attain peace through struggle and have become a strong force and an important element on behalf of peace and stability and stability in this region. [applause]

Over the past years, the WPK and the government of the republic have put forward many reasonable proposals to ease the situation on the Korean peninsula and to achieve an independent and peaceful reunification of the country.

The series of important proposals you have advanced for the holding of the North-South dialogue and tripartite talks, for turning the Korean peninsula into a nuclear-free peace zone, for halting military exercises, and for the holding of the (?tripartite) talks between military authorities are widely regarded as important proposals and widely supported by the international community.

In particular, the proposal put forward by President Kim Il-song for the founding of the Democratic Confederal Republic of Koryo which called on both North and South to achieve reunification on the basis of mutual recognition of and toleration for each other's ideologies and systems illuminated the direction and ways for an independent and peaceful reunification and it has reflected the unanimous aspirations of all the Korean people. [applause]

When Korea's cause of reunification is realized, it will not only bring an end to the protracted national division and the suffering of the separated blood relatives, but it will also achieve a lasting peace on the Korean peninsula and will be of help to peace and stability in Asia and throughout the world.

As a close neighbor and comrade-in-arms of the DPRK, China is paying deep attention to the situation on the Korean peninsula and will invariably and firmly support your just stand and all of your reasonable proposals. [applause]

We hope that the United States and the South Korean side will do something useful to ease the situation on the Korean peninsula, to resume North-South dialogue, and to realize tripartite talks by actively responding to these proposals. No force can stop the reunification of Korea because it is a trend of the times and an aspiration of the people. [applause]

Dear comrades, the heroic Korean people are carrying out the cause of socialist construction while at the same time struggling to achieve an independent and peaceful reunification of the country. They are continuously attaining new successes. With their wise resources and with their two studious hands, the Korean people have given a new beautiful look to their beautiful rivers and mountains. Pyongyang, the capital city which has been erected out of the ruins of war, is beautiful and majestic. A spirit of accelerating construction prevails throughout the whole country.

The Chinese party, Government, and people always pay attention to the Korean people's cause of socialist construction and sincerely rejoice over all of the successes you have achieved. [applause]

We sincerely wish the fraternal Korean people greater successes in the course of realizing the targets of the 10 major prospective goals under the leadership of their own great leader President Kim Il-song and the WPK. [applause]

The Korean people also are paying great attention to China's cause of construction. From this podium I can tell you comrades with joy that the CPC members and Chinese people are vigorously marching toward the targeted goals of revitalizing China and of building socialism with Chinese characteristics under the guidance of correct lines, principles, and policies since the 3d Plenary Session of the 11th Central Committee. [applause]

By not wavering and invariably enforcing a series of reform policies and policies of opening to the outside world, we have been pushing ahead a continual, stable, and harmonious development of the Chinese economy in the socialist orbit. And through a sovereign, independent, and peaceful foreign policy, we are ensuring a smooth progress in the construction cause. This is the fundamental policy of our country.

We have already completed the Sixth 5-Year Plan successfully. The overall reform project on the economic system accenting the cities has wonderfully began and is now being pushed ahead with intensity. Changes that are worth rejoicing over are taking place in such various fields as politics, economy, science, technology, and culture. The Seventh 5-Year Plan for our country's national economy and social development adopted at the recent Fourth Session of the Sixth National People's Congress will pave new foundations for future development.

What I would like to specifically stress at this point is the fact that the Korean party, Government, and people are lending their valuable support to and solidarity with our country's revolution and construction and struggle for peacefully reunifying the mainland and Taiwan. In this regard, I am extending deep thanks to you. [applause]

Dear comrades, the two countries of China and Korea are linked to each other by mountains and rivers and the peoples of China and Korea are like real brothers. We shed our blood together during the past (revolutionary) war and our common ideals and exploits have linked us to each other more solidly in today's peaceful construction. We should make efforts to especially value and to develop this revolutionary friendship. [applause]

Thanks to the many recent, kind meetings between the leaders of our two countries, deep and close friendly feelings between us have further developed. Mutual exchange and cooperation in various fields are strengthening with each passing day and are achieving new successes without interruption.

Marking the 25th anniversary of the signing of the Chinese-Korean Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, we wish that the development of Chinese-Korean friendship will be as perpetual as the blue water in the Amnok River and as firm as the rocks on the Mt Kungang. [applause]

Long live the great friendship between the two parties, two countries, and two peoples of China and Korea! [applause]

Long live the studious and brave Korean people! [applause]

PRC DELEGATION ENGAGED IN CULTURAL ACTIVITIES

View Song Performance

SK110524 Pyongyang KCNA in English 0513 GMT 11 Jul 86

[Text] Pyongyang July 11 (KCNA) -- Chinese delegations now attending the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance appreciated a song and dance performance Thursday evening at Mansudae Art Theatre.

Invited to see the performance were the Chinese party and Government delegation headed by Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat, of the Central Committee of the Communist Party of China and vice-premier of the State Council, and other Chinese delegations and friendship visiting group.

Kye Ung-tae, secretary of the Central Committee of the Workers' Party of Korea, and Chong Chun-ki, vice-premier of the Administrative Council, who are alternate members of the Political Bureau of the C.C., the WPK, Yang Hyong-sop, chairman of the Standing Committee of the Supreme People's Assembly, and other senior officials and working people in the city saw the performance with the guests.

The performers put on stage the chorus "We Will Go Along One Road Forever" and the Chinese song "Without the Communist Party There Would Be No New China," the men's group singing "Going for the Harvest," the bass solo of the Chinese song "Great Production of the Army and People," the dance "Enjoying the Moon" and other pieces, which well depicted the noble spiritual world, revolutionary optimistic life and traditional customs of the two peoples.

In "Song fo Korea-China Friendship and Solidarity" the Grand People's Study House and Tiananmen were projected on the backdrop and the performers danced in national costumes of the two countries. It powerfully demonstrated the Korean people's revolutionary will to glorify forever through generations the Korea-China friendship sealed in blood in the struggle against the common enemy. The performance was acclaimed by the audience for its high ideological and artistic value.

Visit Mangyondae

SK120450 Pyongyang KCNA in English 0442 GMT 12 Jul 86

[Text] Pyongyang July 12 (KCNA) -- The Chinese party and Government delegation headed by Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat, of the Central Committee of the Communist Party of China and vice-premier of the State Council, now attending the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance visited Mangyongdae Friday.

It was accompanied by Kye Ung-Tae, alternate member of the political bureau, and secretary, of the Central Committee of the Workers' Party of Korea, and other senior officials.

The guests were briefed on the revolutionary history and revolutionary family of the great leader Comrade Kim Il-song, while attentively looking at the historical mementoes preserved in his old home.

Concluding the visit, head of the delegation Tian Jiyun left a note reading "May Comrade Kim Il-song, the great leader of the Korean people and a close friend of the Chinese people, enjoy good health and a long life."

The delegation inspected the Grand People's Study House in the afternoon.

The guests went round reading, lecture, music and other rooms and expressed deep admiration at the study house wonderfully built as a grand seat of all-people study.

They went up to the balcony and enjoyed a bird's-eye view of Pyongyang.

See Gymnastic Display

SK120457 Pyongyang KCNA in English 0446 GMT 12 Jul 86

[Text] Pyongyang July 12 (KCNA) -- The mass gymnastic display "Korea Shines" was performed by 50,000 Pyongyang school youth and children at Kim Il-song Stadium Friday for the Chinese delegations attending the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

Present there on invitation were the Chinese party and Government delegation headed by Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat, of the Central Committee of the Communist Party of China and vice-premier of State Council, other Chinese delegations and guests and Chinese Ambassador to Korea Zong Kewen.

Seeing the display with the guests were Kye Ung-tae, secretary of the Central Committee of the Workers' Party of Korea, and Kang Hui-won, chairman of the Pyongyang Municipal Administration and Economic Guidance Committee, who are alternate members of the Political Bureau of the WPK Central Committee, other officials concerned and working people in the city.

The performers vividly depicted the immortal exploits made by the Chinese people's volunteers in helping the Korean people at the cost of their blood on the Korean front under the banner of "Resisting America and aiding Korea, safeguarding the home and defending the motherland" in the difficult period of the Korean people's fatherland liberation war against the U.S. imperialist aggressors and the achievements made by the fraternal Chinese people in their struggle to realize four modernizations and reunify the whole land of China by having Taiwan returned to the motherland under the leadership of the Communist Party of China.

In the epilogue, the performers well showed the Korean people's unshakable will to keep in bloom forever through generations the great Korea-China friendship forged in a protracted revolutionary struggle.

Beautiful canvases of friendship and solidarity and the slogans "Long live the Workers' Party of Korea!" "Long live the Communist Party of China!" "Long live the indestructible blood-sealed friendship and solidarity between the Korean and Chinese peoples!" and "Let us keep in bloom through generations the glorious tradition of Korea-China friendship!" were inscribed on the background while the performers in national costumes of the two countries danced to the tune of Chinese songs.

The mass gymnastic display was acclaimed by the spectators for its high ideological and artistic value, discipline and high sports technique.

MEDALS AWARDED TO MEMBERS OF PRC DELEGATIONS

SK120524 Pyongyang KCNA in English 0507 GMT 12 Jul 86

[Text] Pyongyang July 12 (KCNA) -- Orders and medals of the Democratic People's Republic of Korea were awarded to the members of the Chinese delegations attending the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

An awarding ceremony was held at the Mansudae Assembly Hall Friday.

Present there were Yim Chun-chu, member of the political bureau of the Central Committee of the Workers' Party of Korea and vice-president, Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau, and secretary of the WPK Central Committee, and other officials concerned.

Also present were the Chinese party and Government delegation and other Chinese delegations attending the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance and Chinese guests.

A decree of the DPRK Central People's Committee was read out and Vice-President Yim Chun-chu awarded orders and medals to the members of the delegations.

The Order of National Flag First Class was awarded to Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat, of the Central Committee of the Communist Party of China and vice-premier of State Council, the Freedom and Independence Order First Class to Xu Huizi, member of the CPC Central Committee and deputy chief of the General Staff of the Chinese People's Liberation Army, the Friendship Order First Class to Jiang Guanghua, deputy head of the International Liaison Department of the Central Committee of the CPC, Lu Xuejian, vice-minister of Foreign Economic Relations and Trade, Wang Fang, secretary of the Zhejiang Provincial Committee of the CPC, Zhao Xiu, chairman of the Standing Committee of the Jilin Provincial People's Congress, China, Bai Lichen, vice-governor of the Liaoning Provincial People's Government, China, and Huang Shiming, vice-president of the Chinese People's Association for Friendship with Foreign Countries, and orders and medals to other members of the delegations and Chinese Embassy officials in Pyongyang.

WPK ARRANGES BANQUET FOR PRC DELEGATION

SK111527 Pyongyang KCNA in English 1513 GMT 11 Jul 86

[Text] Pyongyang Jul 11 (KCNA) -- The Central Committee of the Workers' Party of Korea and the government of the Democratic People's Republic of Korea arranged a banquet on the evening of July 11 at the People's Palace of Culture on the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

Present at the banquet were O Chin-u, member of the Presidium of the Political Bureau of the WPK Central Committee and Minister of People's Armed Forces, Kang Song-san, member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and Premier of the Administration Council, Yon Hyong-muk, Kim Yong-nam, O Kuk-yol and So Yun-sok, members of the Political Bureau of the WPK Central Committee, Kye Ung-tae, Chong Chu-ki and Kang Hui-won, alternate members of the Political Bureau of the WPK Central Committee, Hwang Chang-yop, secretary of the WPK Central Committee, and officials concerned.

Present there on invitation were the party and government delegation of China headed by Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat, of the Central Committee of the Communist Party of China and vice-premier of the State Council, and other Chinese delegations and guests and Chinese Ambassador to Korea Zong Kewen.

Premier Kang Song-san and Vice-Premier Tian Jiyun made speeches at the banquet.

The banquet passed in an atmosphere overflowing with fraternal friendship.

Kang Song-gan Banquet Speech

SK120654 Pyongyang Domestic Service in Korean 2200 GMT 11 Jul 86

[Speech by Kang Song-san, member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and Premier of the Administration Council, at a 11 July banquet at the People's Palace of Culture on the occasion of the 25th Anniversary of the Signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance -- read by announcer]

[Text] Comrade, we are very pleased to gather here with the friendship envoys of the Chinese people who are visiting our country to mark the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance together with our people. With their authorization, I speak in the name of the WPK Central Committee, the Government of the DPRK, and the Korean people as I warmly welcome [yolyolhi huanyong hada] the PRC party and government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau, member of the Secretariat of the CPC Central Committee, and vice-premier of the State Council.

The visit to our country by the high-level Chinese party and Government delegation makes the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance more significant and serves as great encouragement to our people. The conclusion of the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between Korea and China was an epochal event in consolidating and developing onto a new higher stage the traditional relations of friendship and cooperation between the two peoples sealed in blood on the road of struggle against a common enemy.

We are satisfied with the fact that over the past 25 years, the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance has made a great contribution to accelerating the cause of socialism in the two countries, to strengthening world socialist forces, and to defending peace in Asia and the rest of the world.

The Korea-China friendship is an indestructible militant friendship between revolutionary comrades-in-arms who closely support and cooperate with each other, devoting everything, while sharing life and death and weal and woe in times of difficulty or joy and in times of war or peace.

The Korean and Chinese people have long cherished a firm revolutionary sense of obligation as class brothers and reliable allies in the common struggle against aggression and subordination by imperialism. We are proud that Korea-China friendship has sunk deep roots and is constantly being carried forward and developed with the passage of time by the party and state leaders of the two countries.

The China visit by the great leader Comrade Kim Il-song and dear Comrade Kim Chong-il and the Korea visit by respected Comrades Hu Yaobang and Deng Xiaoping in recent years have demonstrated more clearly the greatness and indestructibility of the Korea-China friendship.

The Korea-China friendship has developed and strengthened as an example of proletarian internationalism, not shaking in any storm. Today our two countries are vigorously accelerating socialist construction shoulder to shoulder as reliable class allies standing firmly together as close brothers in eastern Asia.

We rejoice that China is registering a great upsurge in socialist construction and greeting a new historic turning point since the third plenary meeting of the 11th party Central Committee. Today the great Chinese people under the seasoned leadership of the CPC are registering shining successes in their endeavors to realize the four modernizations and build a highly democratic and highly civilized socialist power. We warmly hail the steady development and prosperity of China, our rear, and express full support to and firm solidarity with the fraternal Chinese people in their struggle to have Taiwan returned to the motherland, reunify the whole of China, and defend world peace.

Our people are convinced that the fraternal Chinese people, closely rallied around the CPC, will experience greater achievements in their efforts to fulfill the Seventh 5-Year Plan, upholding the decisions of the 12th National Congress of the CPC.

Today the Korean people are effecting continuous innovations and advance in the struggle to expedite complete victory in socialism in firm unity with the party Central Committee headed by the great Comrade Kim Il-song.

Thanks to the wise leadership of our party with its firm organizational and ideological foundation, our people are vigorously carrying out the three revolutions -- ideological, technological and cultural -- and foresee a brighter future. We are strenuously struggling to achieve the independent and peaceful reunification of the nation by smashing the two Koreas plot of the enemy.

Although a war may break out at any moment in our country and large obstacles lie along the road of national reunification owing to the ceaseless arms build-up and the heightening of tension by the U.S. imperialists and the South Korean puppets, our people will achieve the historic cause of national reunification without fail with the concerted efforts of the entire nation and with the active support and encouragement of the peace-loving people of the world.

Availing myself of this opportunity, I express deep thanks to the Chinese party, Government, and people for having helped our people at the cost of blood by sending volunteers during the rigorous fatherland liberation war against the U.S. imperialist aggressors, giving much assistance to our people during the period of difficult post-war rehabilitation, and now actively supporting and encouraging our just struggle for socialist construction and national reunification.

It is our party's unshakable policy and our people's rock-firm will to consolidate and develop forever the great Korea-China friendship which was established based on Marxism-Leninism and proletarian internationalism and which was firmly consolidated by the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

The Korean people who always value friendship with the Chinese people will, as always, make every effort to bring to a new higher state the fraternal friendship, militant solidarity, and relations of class alliance between the two parties, countries, and peoples.

At this gathering, where fraternal friendship is overflowing, I propose a toast to the immortal and everlasting militant friendship and unity between the Korean and Chinese people; to the prosperity of the PRC; to durable peace in Asia and in the world; to the good health and long life of respected Comrades Hu Yaobang, Deng Xiaoping, and Li Xiannian; to the good health and long life of the great leader Comrade Kim Il-song; to the good health and long life of dear Comrade Kim Chong-il; to the good health of the respected Comrade Vice-Premier Tian Jiyun; to the good health of all the Chinese guests, and to the good health of all comrades present here.

Tian Jiyun Banquet Speech

SK120802 Pyongyang Domestic Service in Korean 2200 GMT 11 Jul 86

[Speech by Tian Jiyun, member of the Political Bureau, secretary of the secretariat of the CPC Central Committee, vice premier of the PRC State Council, and head of the Chinese party and Government delegation, at a banquet arranged by the WPK Central Committee and the DPRK Government on the evening of 11 July at the People's Cultural Palace to mark the 25th anniversary of the signing of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance -- read by announcer]

[Text] On such a felicitous day marking the 25th anniversary of the signing of the Chinese-Korean Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, our two countries are holding a series of celebrations in an atmosphere that overflows with feelings of fraternal friendship.

At the invitation of the WPK and DPRK Government, the Chinese party and Government delegation has come to visit its fraternal neighbor and is being accorded a warm welcome in celebrations arranged by the Korean side. We are very happy about this and greatly honored by it.

On behalf of the CPC, the Chinese Government, and the Chinese people, I extend sincere congratulations and warm greetings to the WPK, the Korean Government, and the Korean people. Also, I pay noble respect to President Kim Il-song, the great leader of the Korean people and a close friend of the Chinese people. Again availing myself of this opportunity, I extend heartfelt thanks to the WPK and the Korean Government for having warmly invited us, warmly welcomed us, and according us extreme hospitality.

The signing of the Chinese-Korean Treaty of Friendship Cooperation, and Mutual Assistance was an event of great significance in the history of Chinese-Korean friendship. Over the past 25 years, this treaty has not only played a very important role in strengthening and developing the great friendship and close cooperation sealed in blood between the people of the two countries, it has also had great impact on preserving the security of the two countries and peace in Asia and the world.

Whenever we look back upon the course of the past 25 years since the signing of the treaty, we naturally come to think of the great leader of the Korean people, Comrade Kim Il-song, the great leader of the Chinese people, the late Comrade Mao Zedong, the respected and beloved Comrade Zhou Enlai, and other age-old leaders of the two countries. Not only have they achieved great exploits in providing and consolidating the Chinese-Korean friendship, they have also paved firm foundations for the uninterrupted strengthening and development of the Chinese-Korean friendly and cooperative relations.

During recent years, the leaders of our two parties and two countries have uplifted this friendship and cooperation onto a new stage to further deeply develop them through their many kind meetings. Exchange and cooperation between China and Korea in various fields of politics, economy, and culture have increased in number, diversified their forms, expanded their scope, and enriched their substances as compared to those of 25 years ago. Friendly relations have been established in all major fields of the two sides; either agreements or protocols on exchange and cooperation have been signed in many fields concerned, and the volume of personnel exchange has also been increased to many times what it was.

China and Korea have further strengthened cooperation between the two countries concerning jointly developing and using the Amnok and Tuman Rivers. Not only have these two rivers firmly linked our two countries with friendly ties, they have also contributed to providing happiness for the people of the two countries for generations to come.

The people of China and Korea are vigorously pushing ahead with the development of the socialist construction cause in the two countries, while always learning from and helping each other, meeting each other's needs, and supplementing each other in friendly exchange and cooperation in various fields. As a result of uninterrupted development in economic construction and other works of various fields in our two countries, the potential and possibility to further expand exchange and cooperation between the two sides is increasing.

We have seen with joy the great successes your country has achieved in socialist construction and changes worth rejoicing are being wrought in your country. You are also actively broadening foreign relations and strengthening exchange and cooperation with various other countries.

The Chinese people pay great attention to the fraternal Korean people's struggle and construction cause and are greatly encouraged by all of your victories and successes. We warmly congratulate you on your successes with deep affection as your comrades and comrades-in-arms and most sincerely wish the Korean people a bright future.

Sympathizing with and supporting each other in the cause of achieving national reunification and preserving peace in Asia and the world is another embodiment of the spirit of friendship and cooperation between our two parties and two countries. We are always grateful to the WPK, the Korean Government, and the Korean people for lending valuable solidarity with and support for the Chinese people's cause to achieve peaceful reunification of the mainland with Taiwan.

The Chinese party, Government, and people consider it their obliged internationalist duty to consistently support the Korean people's just struggle to defend national independence against foreign aggression and to achieve independent and peaceful reunification of the country. The WPK and Korean Government have put forward many constructive proposals and initiatives to ease the situation on the Korean peninsula, to promote the North-South dialogue, and to achieve reunification of the North and South.

The Chinese party, Government, and people strongly support the just stand and reasonable proposals of the Korean party and Government and will make every possible effort of its own in this direction.

Dear comrades, common ideals and faith have firmly linked us to each other. We are convinced that the great Chinese-Korean friendship based on Marxism-Leninism and the proletarian internationalist principle will, without fail, develop forever from generation to generation, overcoming all sorts of grave difficulties no matter what storms may confront the world.

In conclusion, I propose a toast to celebrate the 25th anniversary of the signing of the Chinese-Korean Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance: To the great friendship and close unity between the people of the two countries of China and Korea; to the prosperity and flourishing of the DPRK; and to the good health and long life of Comrade President Kim Il-song, the great leader of the Korean people and close friend of the Chinese people; to the good health of the respected Comrade Secretary Kim Chong-il; to the good health of Comrades O Chin-u and Kang Song-san; and to the good health of various other comrades who here with us!

KIM IL-SONG RECEIVES PRC PARTY DELEGATION

SK121548 Pyongyang KCNA in English 1519 GMT 12 Jul 86

[Text] Pyongyang July 12 (KCNA) -- The great leader President Kim Il-song Saturday received the Chinese party and Government delegation headed by Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat, of the Central Committee of the Communist Party of China and Vice-premier of the State Council, on a visit to Korea to attend celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

Present there were Yon Hyong-muk, member of the Political Bureau of the Central Committee of the Workers' Party of Korea and first vice-premier of the Administration Council; Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau, and Secretary of the WPK Central Committee; Hyon Chun-kuk director of a department of the WPK Central Committee, Kim Chung-il, first vice-minister of Foreign Affairs; Colonel General of the Korean People's Army Pak Chung-kuk; Kang Chong-mo, vice-minister of Foreign Trade; Zong Kewen, Chinese ambassador extraordinary and plenipotentiary to Korea.

President Kim Il-song had a conversation with the guests in a cordial and friendly atmosphere.

The head of the delegation presented to President Kim Il-song a gift in the name of members of the Standing Committee of the Political Bureau of the CPC Central Committee and a gift of the delegation.

President Kim Il-song arranged a dinner for the guests.

KPA UNIT HOSTS GATHERING FOR PRC DELEGATION

SK160900 Pyongyang Domestic Service in Korean 0900 GMT 12 Jul 86

[Text] A gathering between the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the CPC Central Committee Secretariat, and vice premier of the State Council, which is participating in the celebrations of the 25th anniversary of the conclusions of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, and the soldiers of a KPA Unit to which Comrade Chon Mun-uk belongs was held this morning.

The flags of Korea and China were hung side by side at the gathering site. Also hung at the site were slogans reading "Long live the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance!" and Long live the invincible militant friendship and unity sealed in blood between the peoples and armies of Korea and China!"

The members of the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the CPC Central Committee Secretariat, and vice premier of the State Council; Zong Kewen, PRC ambassador to our country; and staffers of the PRC Embassy were present at the gathering.

Comrade Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and secretary of the WPK Central Committee; Pak Chung-kuk, KPK colonel general; Kim Yong-sop, vice minister of Foreign Affairs; Kang Chong-mo, vice minister of Foreign Trade, and other functionaries concerned were present at the gathering with soldiers of the KPA unit.

When the friendship envoy of the fraternal Chinese people arrived at the gathering site amid welcoming music, participants in the gathering warmly welcomed the envoy, and female soldiers presented bouquets of flowers to the guests.

At the gathering, KPA Colonel General Chon Mun-uk spoke first.

[Begin recording] Today, we are gathered here with pleasure for a meaningful meeting with the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the CPC Central Committee, and vice premier of the State Council, which is on a visit to our country to participate in the celebrations of the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

As we have gathered here with the friendship envoy of the Chinese party and people, our intimate comrades-in-arms and brothers, we emotionally look back on those days which the people of Korea and China shared fates, joys, and sorrows in the struggle against the common enemy, and overcame mountains of trails together.

The communists and revolutionary people of Korea and China, with arms in their hands under the banner of the anti-Japanese struggle, waged a prolonged bloody struggle against their common enemy, the Japanese imperialists, and, during this course, became class brothers and the closet comrades-in-arms, firmly linked with blood relations which can never be severed.

The invincible vitality of the militant friendship and unity sealed in blood between the people and armies of Korea and China was more brilliantly displayed during our people's just fatherland liberation war against the armed invasion of the U.S. imperialists. [end recording]

He said that the Chinese party, Government, and people, faithful to their revolutionary duty, helped our people's just struggle with blood during the fatherland liberation war, during which severe battles were fought to shape the destiny of our people.

He said that the friendship and unity between the people of the two countries have been further strengthened and developed since the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, and that the vitality of the treaty has been clearly displayed in the beautiful garden of Korean-Chinese friendship.

He went to add: [Begin recording] We express deep gratitude to the fraternal Chinese people for the active support and encouragement which they have given to our people's just struggle to make the U.S. imperialist aggression forces withdraw from South Korea and to achieve the independent and peaceful reunification of the fatherland. [applause]

Today the revolutionary tasks of the people and armies of Korea and China and the prevailing situation demand that the militant friendship and unity between the people and armies of our two countries be strengthened more than ever. The great Korean-Chinese friendship, upheld by the people of Korea and China, will shine endlessly as times passes and will last forever. Long live the invincible militant comradeship [u-ui], friendship, and unity sealed in blood between the people and armies of Korea and China! [applause] [end recording]

Xu Huizi, member of the Chinese PLA, spoke next. He said that he conveys the greetings of the soldiers of the Chinese PLA to the soldiers of the KPA unit. He extended his congratulations for the great success which the soldiers of the unit have won in the struggle to implement the self-defense military line of the WPK.

He went on to add: [Begin recording in Chinese with superimposed Korean translation] Comrades: The people and armies of China and Korea have shared fates, joys, and sorrows in the prolonged struggle against the foreign aggressors and established deep militant friendship by supporting and helping one another.

The traditional friendship between us is being ceaselessly strengthened and developed with each passing day in the struggle to defend the security of our countries, build socialism, and achieve the reunification of the countries, and in the cause of preserving peace in Asia and the world. The Chinese people and PLA are directing deep interest to and are firmly supporting the just struggle of the Korean people and KPA to alleviate the situation on the Korean peninsula and achieve the independent and peaceful reunification of the fatherland. [applause]

Some time ago the KPA Supreme Command, in its information, proposed the holding of the talks between military authorities of the North side of Korea, the United States, and the South side of Korea. This new initiative by the KPA Supreme Command is of significance for creating a favorable atmosphere and conditions to eliminate military confrontation on the Korean peninsula and to resume the North-South dialogue. The DPRK Government has also proposed to turn the Korean peninsula into a nuclear-free zone and peace zone. As your comrades-in-arms, brothers, and comrades, we are firmly support your just stand and all your initiatives to preserve peace. [applause]

Comrades: We are endlessly proud of the great friendship sealed in blood between the people and armies of China and Korea. In the future, in any storms, the people and armies of China and Korea will firmly unite in accordance with the spirit of the Chinese-Korean Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, will help one another, and will make all efforts to defend the security of our two countries and peace in Asia and the world. [applause] [end recording]

PRC AMBASSADOR HOSTS BANQUET FOR DELEGATION

SK160746 Pyongyang Domestic Service in Korean 2100 GMT 13 Jul 86

[Text] On the evening of 12 July, Zong Kewen, PRC ambassador to our country, arranged a banquet in his embassy for the visiting Chinese party and government delegation. Invited to this banquet were Comrade Yon Hyong-muk, member of Political Bureau of the WPK Central Committee and first vice premier of the Administration Council; Comrade Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and secretary of the party Central Committee; Comrade Chong Chun-ki, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and vice premier of the Administration Council; Comrade Kang Hui-won, alternate member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and chairman of the Pyongyang Municipal Administrative and Economic Guidance Committee; Yang Hyong-sop, chairman of the SPA Standing Committee; Hyon Chun-kuk, department chief of the WPK Central Committee Yi Cha-pang, chairman of the Central Committee of the Korea-China Friendship Association and chairman of the State Scientific and Technological Committee; Yi Mong-ho, chairman of the Committee for Cultural Relations With Foreign Countries; Kwon Min-chun, deputy department chief of the WPK Central Committee; KPA Colonel Genral Pak Chung-kuk; Han Pong-ku, director of the General Work Bureau of the Diplomatic Corps; Vice Foreign Minister Kim Yong-sok; Vice Foreign Trade Minister Kang Chong-no; and functionaries from the sectors concerned.

Participating in the banquet were members of the delegation led by Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary for the secretariat of the Party Central Committee, and vice premier of the Stage Council, and staff members of the Chinese Embassy in our country. Comrade Tian Jiyun spoke at the banquet. Comrade Kye Ung-tae then spoke. The banquet proceeded in a friendly atmosphere.

Tian Embassy Banquet Speech

SK140652 Pyongyang Domestic Service in Korean 2100 GMT 13 Jul 86

[Speech by Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the CPC Central Committee, vice premier of the State Council, and leader of the visiting Chinese party and Government delegation, at a banquet arranged by Zong Kewen, PRC ambassador to the DPRK, at the Chinese Embassy in Pyongyang in connection with the visit to the DPRK by the Chinese party and Government delegation — read by announcer]

[Text] Respected comrades, The Chinese party and Government delegation will return home tomorrow after concluding its unforgettable visit. Entertaining feelings of regretful parting, we have invited our Korean comrades to our embassy to extend farewell greetings and to express thanks to them for treating us to warm hospitality for several days.

Even though we have stayed only a short period of time, we spent those days very joyously thanks to the careful organization of events by the WPK and the government. Our visit has been very successful. Our Korean comrades have carried out much excellent work to arrange functions to mark the 25th anniversary of the signing of the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between China and Korea. We are very satisfied with this. In particular, despite his busy schedule, Comrade President Kim Il-song has met with members of the delegation, invited them to a dinner party, and talked with us for a very long time in a very warm and friendly manner, thus giving us a particularly deep impression. All comrades of our delegation consider this a great honor, and are happy because of this. Availing myself of this opportunity, I extend deep thanks for this to the respected and beloved President Kim Il-song, the WPK, the Korean Government, and all of the Korean comrades, who greeted us.

During our visit, we spent days in the sea of China-Korea friendship. Both in Pyongyang and Nampo, we have received ardent welcome from the Korean people as if we were their real brothers. They expressed the Korean people's deep feelings of friendship toward the Chinese people in various ways. Such fraternal friendship of comradeship and comrades-in-arms made us firmly believe that the great friendship cultivated in blood between the people of China and Korea has deeply taken root in the hearts of the people of the two countries, that no force can destroy it, that it will be inherited and developed generation after generation, and that it will shine forever.

During our visit, we witnessed many successes you have attained in socialist construction. The magnificent buildings in Pyongyang, the fresh appearance of the city, and the large-scale Nampo lockgate demonstrated the wisdom and talent of the diligent and courageous Korean people and showed the great success attained by the Korean people in socialist construction by displaying the fighting spirit of self-reliance. We sincerely wish you new, greater success in the future.

Bearing in their minds the Korean people's feelings of deep friendship toward the Chinese people, the Chinese party and Government delegation will return home. We will convey the Korean people's feelings of fraternal friendship to the broad strata of the Chinese people without fail.

It is the unshakable policy of the CPC and Chinese Government to continuously consolidate and develop relations of friendship and cooperation between China and Korea. I firmly believe that through our joint effort, Chinese-Korean friendship based on the principles of Marxism-Leninism and proletarian internationalism will demonstrate stronger vitality with the passage of time, promote socialist construction in the two countries, and continuously contribute to preserving peace in Asia and the world.

In conclusion, I propose a toast to the great friendship cultivated in blood between the people of China and Korea; to the prosperity and development of the DPRK; to the good health and long life of Comrade President Kim Il-song, the great leader of the Korean people and the close friend of the Chinese people; to the good health of respected Comrade Secretary Kim Chong-il; and to the good health of the Korean comrades present here.

Kye Ung-tae Speaks

SK160343 Pyongyang Domestic Service in Korean 2100 GMT 13 Jul 86

[Speech by Kye Ung-tae, candidate member of the Political Bureau and secretary of the WPK Central Committee, at a 13 July banquet hosted by Zong Kewen, PRC ambassador to the DPRK, at the Chinese Embassy in Pyongyang on the conclusion of the visit to the DPRK by a PRC party and Government delegation led by Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the CPC Central Committee, and vice premier of the PRC State Council -- read by announcer]

[Text] First, I would like to express my deep gratitude to you for arranging this occasion overflowing with friendly feelings, kindly inviting us, and making an excellent speech just now in connection with the departure of the Chinese party and Government delegation that has participated in the celebrations marking the 25th anniversary of the signing of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

With the participation of the Chinese party and Government delegation and other Chinese delegations in the celebrations held in our country on the occasion of the 25th anniversary of the signing of the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, the celebrations have been held with great magnificence. A great contribution has been made to further strengthening the relations of alliance as class brothers between the peoples of Korea and China.

Because the great leader received the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun and because the dear leader comrades instructed how to arrange the event well, the celebrations could be observed with greater significance and greater splendor. Throughout the entire process of the celebrations, we strongly demonstrated once again that the peoples of Korea and China are full of firm resolve to wage an eternal struggle together as revolutionary comrades-in-arms and class brothers in the struggle against imperialism and for the victory of the socialist cause. The great Korea-China friendship formed and efflorescing in the blaze of the arduous and difficult revolutionary struggle is a lasting and indestructible militant friendship that cannot be destroyed as long as the warm hearts of the peoples of our two countries continue beating.

Our people warmly greeted the friendly mission of the fraternal Chinese people with feelings of real flesh and blood and promoted the feelings of friendship. The welcome shown by our people to the comrades of the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun is the expression of their resolve to wage an eternal struggle together as class brothers, remaining faithful to the revolutionary fidelity and duty and overcoming fierce hardships.

We are satisfied that the Chinese party and Government have added great significance to the celebrations held in our country, and have enabled us to commemorate this day with grandeur together with the high-level party and government delegation and other delegations they have sent. During their stay in our country, the Chinese comrades expressed their wholehearted support for and firm solidarity with our people's just cause of the socialist construction of the country and the independent and peaceful reunification of the fatherland, from the Chinese people's revolutionary friendship toward the Korean people and their fidelity as class comrades-in-arms. This support given us by the Chinese comrades encourages our people with faith and courage and affords them great strength of encouragement.

Through the meetings and events with the Chinese comrades, we came to be better aware of the lively spirit of the Chinese people accelerating the socialist modernization construction of the country, firmly uniting around the CPC. Our people enthusiastically hope that the fraternal Chinese people will brilliantly carry out the decisions of the 12th CPC Congress and the National People's Congress under the wise leadership of the CPC so that they can convert China at an early date into a modernized and highly civilized socialist power.

Our people will always highly value Korean-Chinese friendship. This friendship is being solidified and developed based on the special intimate friendship between the great leader and the dear leader comrade and the Chinese leaders. Our people will continue to make every effort in the future to solidify and develop it continuously from generation to generation.

We hope that Comrade Tian Jiyun, upon his return home, will convey to the fraternal Chinese people the desire and militant greetings of our people who intend to solidify and develop the relations of class alliance continuously and to struggle together in the future on the basis of the duty stipulated in the DPRK-PRC Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

Finally, on this occasion where the feelings of friendship are overflowing, I propose a toast to the immortal revolutionary friendship and unity between the peoples of Korea and China; to the good health and long life of the respected Comrade Hu Yaobang, Comrade Deng Xiaoping, and Comrade Li Xiannian; to the good health and long life of the great leader Comrade Kim Il-song; to the health of the respected Comrade Tian Jiyun; and to the health of the comrades who are present here.

KIM CHONG-IL PRESENTED GIFT BY PRC DELEGATION

SK130848 Pyongyang KCNA in English 0833 GMT 13 Jul 86

[Text] Pyongyang July 13 (KCNA) -- A gift was presented to Comrade Kim Chong-il, member of the Presidium of the Political Bureau, and secretary of the Central Committee of the Workers' Party of Korea, in the name of the members of the Standing Committee of the Political Bureau of the Central Committee of the Communist Party of China.

Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat of the Central Committee of the Communist Party of China and vice-premier of the State Council, on a visit to Korea handed the gift to an official concerned.

RALLY HELD IN NAMPO CITY TO HONOR PRC DELEGATION

SK140149 Pyongyang Domestic Service in Korean 0700 GMT 13 Jul 86

[Excerpt] A Nampo City mass rally to welcome the Chinese party and Government delegation was held today at the Nampo Stadium in Nampo City. At the rally site were some 50,000 working people of all strata, youths, and students who gathered with flags of the two countries and bouquets of flowers in their hands, cherishing in their hearts the joy of the goodwill envoys of the Chinese people, who are comrades-in-arms forged in blood, and class brothers.

Placed in the forefront of the rally site were the slogans, "Long live the glorious WPK" and "Long live the great CPC."

Seen at the rally site were also the placards which read "We warmly welcome the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun," "Long live the invincible and militant solidarity forged in blood between the people of the two countries of Korea and China," "Long live the 25th anniversary of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance," "We warmly congratulate the success attained by the Chinese people in implementing the decisions of the 12th CPC Congress," "We warmly congratulate the success attained by the Chinese people in their socialist modernization program", "Let us inherit and develop the traditional Korean-Chinese friendship generation after generation," "The U.S. imperialist aggressors must immediately withdraw from South Korea, taking nuclear weapons along with them, and "Let us struggle for the solid peace and security of the world." Also placed in the rally site were drawings depicting Korean-Chinese friendship.

The flags for our country and China and other red banners were vigorously flying in the rally.

Present on the rostrum were Comrade Yon Hyong-muk, member of the WPK Central Committee Political Bureau and first vice premier of the State Administration Council; Yang Hyong-sop, chairman of the SPA Standing Committee; Pak Sung-il, responsible secretary of Nampo City Party Committee and chairman of Nampo City People's Committee; Kwon Min-chun, deputy director of a department of the WPK Central Committee; KPA Colonel General Pak Chung-kuk; Kim Yong-sop, vice foreign minister; (Pang Chong-mo), vice foreign trade minister; other functionaries concerned; and responsible functionaries of local party, government, administrative, and economic organs and local public organizations.

Also present on the rostrum were members of the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the party Central Committee, and vice premier of the State Council. Present on the rostrum was Zong Kewen, PRC ambassador to our country. [passage omitted]

Pak Sung-il Rally Speech

SK150436 Pyongyang Domestic Service in Korean 0700 GMT 13 Jul 86

[Speech by Pak Sung-il, responsible secretary of the Nampo City Party Committee and chairman of the Nampo City People's Committee, at a mass rally held in Nampo City on 13 July to welcome the Chinese party and Government delegation led by Tian Jiyun -- recorded]

[Text] Esteemed Comrade Tian Jiyun, dear Chinese guests, and comrades: Today, we have gathered at this place with the great joy of meeting with the Chinese comrades, our intimate revolutionary comrades-in-arms, who have come to our country to attend the commemorative functions marking the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

We, Nampo citizens, who have greeted the goodwill envoys of the revolutionary Chinese people at a time when the traditional Korean-Chinese friendship forged in blood is flowering and developing with each passing day, are now seething with a festive atmosphere. At this rally site where revolutionary fraternity and feeling of friendship are overflowing, I, on behalf of all of the working people and citizens in Nampo City, warmly welcome members of the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the Party Central Committee, and vice premier of the State Council. [applause] I also extend, through you, the warm greetings of our working people and citizens in Nampo City to the fraternal Chinese People. [applause]

Today, our working people in Nampo City are significantly celebrating, together with the fraternal Chinese friends, the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. The respected and beloved leader Comrade Kim Il-song has taught: The conclusion of the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between our two countries was an epochal event that has strengthened and developed the relations of fraternal friendship and cooperation forged in blood between the Korean and Chinese people onto a new stage, and it is also an expression of the firm determination of the people of the two countries to cooperate and support each other in the struggle against imperialism and for the realization of the socialist cause.

In retrospect, the entire period up to date since the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance was concluded has been the significant days during which the people of our two countries have further deepened the friendship and duty as revolutionary comrades-in-arms, have constantly consolidated and developed friendship and solidarity, and have struggled together, supporting and cooperating with each other on the single road of the revolution.

The people of the two countries of Korea and China have deepened the traditional relations of friendship and cooperation under any complicated circumstances by understanding and supporting each other under the principles of friendship, cooperation, and mutual respect. Thus, they have consolidated and developed the socialist system and have firmly defended the gains of socialism from the infringement by the class enemies.

Life has clearly proven that the treaty accords with the interests and peace of the people of the two countries. It has vigorously encouraged the socialist revolution and construction in our two countries, and has greatly contributed to opposing imperialism and to preserving peace in Asia and the rest of the world. [applause]

We feel very satisfied with this and are greatly proud of having the great Chinese people as our intimate revolutionary comrades-in-arms and reliable allies. In the future, too, we will further expand and develop the friendly and cooperative relations with the Chinese people in all fields, based on the treaty of friendship concluded between the two countries of Korea and China.

Today, the Chinese people's revolutionary cause is vigorously advancing on a new developing stage. The fraternal Chinese people, who have won victory in their protracted revolutionary struggle under the correct leadership of the CPC, have achieved great successes in the struggle to implement the socialist modernization program set forth at the 12th Party Congress by highly displaying the revolutionary spirit of self-reliance and fortitude and by surmounting all sorts of difficulties and trials lying on the road of advance. [applause]

In particular, since the 3d Plenary session of the 11th CPC Central Committee, rapid development, and the country's stability and unity have been firmly achieved in China in all fields -- political, economic, and cultural -- and various nationalities in China are vigorously advancing [word indistinct]. Today, the Chinese people are vigorously accelerating socialist modernization construction with great ambition and firm faith in victory by firmly uniting and exerting themselves in accordance with the blueprint unfolded by the national conference of representatives of the CPC.

The Chinese people's desire to build China into a highly civilized, highly democratic, modern, and powerful socialist state is blossoming on the land of China today as a reality. The old China where exploitation and oppression were rampant and the people suffered from poverty and hunger has vanished forever and the appearance of a tremendous new socialist China has emerged on the wide land of China today.

All of the changes and the majestic reality taking place on the land of China today vividly show that the line and policies of the CPC are correct and in accord with the specific situation of the Chinese revolution and the interests of the Chinese people. [applause]

Our Nampo citizens greatly rejoice over all successes registered in China and warmly congratulate the fraternal Chinese people for all successes registered by them. [applause]

It is the unanimous desire of the Chinese people to reunify the entire country by recovering Taiwan. The CPC, the Chinese Government, and the Chinese people have made constant efforts to return Taiwan to the fatherland under the pattern of one-country-two-systems.

The Chinese people have actively struggled to preserve peace in Asia and the rest of the world and have greatly influenced the development of the international situation.

Thanks to the tested leadership of the leading group of the CPC, great changes have taken place in the life of the Chinese people and the Chinese revolution is vigorously advancing today. [applause]

We, Nampo citizens, sincerely wish the fraternal Chinese people greater success in their struggle to accelerate the socialist modernisation construction, upholding the decisions of the 12th CPC Congress and the National Conference of Party Delegates, and to reunify the whole country by recovering Taiwan under the correct leadership of the CPC. [applause]

You have visited our country at a time when our people and the working people in Nampo City are vigorously accelerating the labor struggle to complete the annual quota with the spirit of having fulfilled ahead of schedule the quota for the first half of the year under the wise leadership of the great leader Comrade Kim Il-song and the dear leader Comrade Kim Chong-il. Our working people in Nampo City have successfully completed rice transplanting and young corn transplanting despite the unfavorable weather conditions and are seething with the weeding battle now. They are also constantly creating new miracles in the industrial field.

Not long ago, we declared to the world the historic completion of the construction of Nampo lockgate, a great monument of the era of the Workers' Party, amid great excitement and joy throughout the country. The Nampo lockgate, which was brilliantly built on the 20-ri rough sea of the west coast in accordance with the far-sighted plan of our party, is the great creative structure built from our own design, our own technology, our own materials, and our own efforts. The Nampo lockgate, which will be handed down forever together with the history of our party, is a precious asset which guarantees the prosperity and development of the fatherland and its brilliant future and will greatly contribute to developing the economy of the country and to improving the welfare of our people.

Our Nampo City, which has made rapid progress in all fields under the sunshine of chuche, has been turned into a people's paradise, a better place to live in, and a mighty industrial city with mighty heavy and light industries and socialist farm villages. All changes taking place in our Nampo City along with the prosperity, grandeur, and development of our fatherland, are entirely a brilliant result of the tested leadership of the great leader Comrade Kim Il-song and the dear leader Comrade Kim Chong-il. [applause]

The working people and citizens in our Nampo City are filled with the firm determination to effect new miracles and innovations in socialist construction by more firmly rallying around the party in the future, too, as in the past, and by vigorously carrying out the three revolutions -- ideological, technological, and cultural -- under the tested leadership of the party, while upholding the militant tasks elucidated by the respected and beloved leader Comrade Kim Il-song in his 1986 New Year address and the decision of the 11th plenary session of the 6th WPK Central Committee.

Comrades, the prevailing situation demands that the people of our two countries further strengthen their traditional relations of friendship and cooperation, based on the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance. Today's situation on the Korean peninsula and in Northeast Asia is very tense, and the danger of a new war is growing with each passing day.

In accordance with its policy of emphasizing Asia, the United States has not only reinforced its armed forces of aggression in and around its strategically important area of South Korea, but has also introduced various types of modern war equipment, including nuclear weapons, into these areas. The United States is also scheming to form a new military bloc in these areas and is staging various types of war exercises there every day.

In South Korea today, there are some 40,000 U.S. forces armed with the latest-type lethal weapons and more than 1 million puppet army troops. Along with this, some 1,000 nuclear weapons of various types have been deployed there. This year alone, the United States staged the "Team Spirit-86" joint military exercise, the largest in scale in history, in South Korea, mobilizing some 200,000 military troops and numerous modern war equipment. It has openly declared that it will further accelerate war preparations in the future in South Korea.

The armed forces confronting each other with the Military Demarcation Line in between have reached the highest level since the past Korean war, and such a military confrontation has reached a most serious stage. The United States and South Korea have deployed their armed forces in the forward area along the Military Demarcation Line and have increased their mobility. They have also reinforced their nuclear war capability and have sharply increased the combat capability of their special commando units. Along with this, new type military equipment, including missiles, rocket launchers, tanks, armored vehicles, and F-16 fighter bombers, as well as new military units have been deployed in South Korea. Their military troops' combat preparations have been stepped up. At the same time, various measures for mobilizing the U.S. armed forces in the U.S. mainland and the Asian and Pacific region into the Korean front have been stepped up. Such being the situation, on the Korean peninsula where the vast armed forces are in sharp confrontation, a tense situation, in which a war may break out as a result of an accidental happening, is prevailing today.

If a war breaks out on the Korean peninsula, it will become a nuclear war and will expand outside the boundaries of Korea. The danger of war on the Korean peninsula should be removed and the tension prevailing there should be rapidly alleviated. As has been widely known to the world, the government of the republic has made every possible effort to alleviate tension and to resolve the Korean question peacefully through dialogue and negotiations.

In this year alone, following its repeated clarification of the need to hold tripartite talks among us, the United States, and South Korea in an effort to resolve the basic problems in the achievement of the peaceful reunification of Korea, the government of our republic repeatedly advanced a series of new peace proposals to alleviate tension and to guarantee peace on the Korean peninsula, and to open a phase favorable for its peaceful reunification.

However, the United States and the South Korean authorities have accepted none of these proposals and, instead, are advancing toward the road of aggravating tension under the pretext of the nonexistent threat of southward invasion. This vividly proves that the clamoring about dialogue and alleviation of tension by the United States and the South Korean authorities is a lie and that they are in fact pursuing the policy of aggression and war.

The United States and the South Korean authorities should not adhere to the anachronistic act of clamoring about the nonexistent threat of southward invasion, of aggravating tension, and of seeking a war using the nonexistent threat of southward invasion as an excuse, but should respond to our peace-loving proposals and initiatives.

To alleviate tension and to prevent war on the Korean peninsula, the U.S. forces should be withdrawn from South Korea. As long as the U.S. imperialist aggression forces remain in South Korea, tension on the Korean peninsula cannot be alleviated nor can the danger of war be removed. Our people, who treasure national sovereignty more preciously than life, will never tolerate the criminal schemes of the U.S. imperialists who have trampled underfoot our people's sovereignty and who have hindered reunification by occupying South Korea illegally and by perpetrating the policy of aggression and war.

The United States should look straight at the firm will of the Korean people to achieve peace in the country and its peaceful reunification. It should no longer perpetrate the act of abetting the South Korean puppets to follow its two Koreas plot, and should withdraw from South Korea without delay, taking along all lethal weapons, including nuclear weapons. The independent and peaceful reunification of the country is the unanimous aspiration of all of the Korean people and the demand of the peace-loving people of the world.

Today, the Chinese people have extended firm solidarity to our people's cause of reunifying the country. China has extended active support and sympathy to our just initiatives for peace and peaceful reunification. These include the proposal for founding a Democratic Confederal Republic of Koryo, the proposal for holding tripartite talks, the proposal for holding parliamentary talks, and various other measures to alleviate tension on the Korean peninsula. China has made efforts for their realization.

Our people will smash the two Koreas plot of the splittists at home and abroad and achieve the sacred cause of national reunification without fail amid the active support and encouragement of the fraternal Chinese people, the people of the socialist countries, and the peace-loving people of the world.

I take this opportunity to express deep thanks to the fraternal Chinese people for their sincere assistance to our people during the fatherland liberation war and the postwar rehabilitation in the past and for their active support and encouragement of today to our people's struggle for the country's socialist construction and for the independent and peaceful reunification of the country. [applause]

Comrades, Korea and China are close neighbors linked by a river. The Korean and Chinese people are intimate comrades-in-arms and class brothers who have struggled together, shoulder to shoulder, against the U.S. imperialist aggressors. The people of the two countries of Korea and China have forged the unbreakable militant ties of friendship through the arduous and protracted course of struggle and have always supported and cooperated with each other.

The friendship between the people of the two countries of Korea and China is an invincible friendship provided for and fostered by Comrade Kim Il-song, the great leader of our people, together with Comrade Mao Zedong, the great leader of the Chinese people, and Comrade Zhou Enlai. Because of this, the Korean-Chinese friendship has taken deep roots in the hearts of the people of our two countries and is continuously blossoming. [applause]

The great Korean-Chinese friendship which has been firmly forged with its historic tradition, based on the Treaty of Friendship and Cooperation, is further strengthening and developing with each passing day amid the deep concern and care of the parties and leaders of the two countries. The visits to China of the respected and beloved leader Comrade Kim Il-song and the dear leader Comrade Kim Chong-il and the visits to our country of esteemed Comrade Hu Yaobang and Deng Xiaoping were epochal events which provided a new milestone in the Korean-Chinese friendship. [applause]

The splendid celebration by the people of the two countries of the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance is another mighty demonstration of the invincible might and solidness of the fraternal friendship and solidarity between the two allies. [applause]

The current visit to our Nampo City of the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun to celebrate together with us the 25th anniversary of the conclusion of the treaty pleases us very much and greatly encourages the working people of the city who are vigorously carrying out the struggle for socialist construction. The working people in our Nampo City, who have maintained deep emotions of friendship with the Chinese brothers across the sea, treasure the relations of friendship with the Chinese people.

We will invariably abide by the duty as class brothers, will be faithful to the obligations of the treaty, and will struggle together with the Chinese people, shoulder to shoulder, against imperialism, for the peace and security of Asia and the world, and for the victory of the socialist and communist cause. [applause]. The invincible friendship and revolutionary unity between the people of the two countries of Korea and China which have been forged in blood through the protracted joint struggle and which have surmounted all sorts of trials in history will be eternal generation after generation, along with the rivers and mountains of the two countries.

Long live the great militant friendship and solidarity forged in blood between the people of Korea and China! [applause] Long live the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance! [applause]

Tian Jiyun Rally Speech

SK140452 Pyongyang Domestic Service in Korean 0700 GMT 13 Jul 86

[Speech by Tian Jiyun, leader of the visiting Chinese party and Government delegation, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the party Central Committee, and vice premier of the State Council, at a Nampo mass rally held at the Nampo Stadium on 13 July to welcome the Chinese party and Government delegation -- recorded in Chinese with passage-by-passage translation into Korean]

[Text] Respected Comrade Yon Hyong-muk, respected comrade cadre members in Nampo, and dear comrades:

The Chinese party and Government delegation is very glad to participate in a function arranged by the WPK and the DPRK Government in Pyongyang to celebrate the 25th anniversary of the signing of the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between China and Korea and to visit Nampo, a coastal city, located along the western coast of Korea and which has beautiful scenery. On behalf of the Chinese party and Government delegation, I, first of all, extend sincere thanks to cadre members in Nampo and all citizens in Nampo for affording us hospitality and for arranging such a splendid rally as we see now. At the same time, availing myself of this opportunity, I extend warm greetings and best regards to the Nampo citizens from the Chinese people. [applause]

Nampo is well known to the Chinese people, and it occupies an important position in the development of the people's economy in Korea. Under the leadership of President Kim Il-sung and the WPK and upholding the banner of the three revolutions -- ideological, technological, and cultural -- the people of Nampo have attained great success in socialist construction by displaying the revolutionary fighting spirit of self-reliance. [applause]

Nampo is beautiful; its streets are wide and are lined by apartment houses; and it has been turned into a modernised industrial city that possesses machine, steel, nonferrous, chemical, and light industries. We entertain feelings of high respect for Nampo. [applause]

The torch of the Chollima movement in Korea was kindled at the Kangson Steel Mill more than 20 years ago, and this torch spread to the entire country. The 8-km-long Nampo lockgate located at the estuary of the Taedong River has been completed in a short period of 5 years. This is the fruition of the spirit and strength of the Korean people. The people of Nampo have offered great manpower and material aid to the construction of the lockgate, greatly contributing to the quick completion of this magnificent edifice. As comrades-in-arms and brothers of the Korean people, the Chinese people truly rejoice over all the successes you have attained and wish you new, greater success in your future construction work. [applause]

Nampo is overflowing with feelings of China-Korea friendship with the Liaodong and Shandong peninsulas in China inserted in between across the sea. We know that many Chinese delegations visit this city and return every year, carrying the rich results of study and entertaining feelings of deep friendship after being warmly welcomed and treated cordially. Visits by many trade ships have been exchanged annually between littoral Chinese ports and Nampo, spanning the bridge of friendship between the two countries one by one. Thus, the city has positively contributed to trade and friendship between the peoples of the two countries. What has moved the people is the fact that defying severe cold, workers at Nampo Port jumped into the icy water and saved Chinese sailors. This is the vivid materialization of China-Korea friendship, and this has been told as a beautiful story. We firmly believe that the people of Nampo will much more greatly contribute to developing relations of friendship between the two countries. [applause]

While striving to achieve the fatherland's reunification, the Chinese people are deeply interested in the Korean people's cause of reunification. It is the ardent desire of all the Korean people to achieve the country's independent and peaceful reunification at the earliest possible date.

To fulfill this desire, the WPK and the government of the republic have exerted a steady effort for a long time. They have extensively won sympathy and support from international social circles by advancing a series of rational proposals, such as the proposal for founding the Democratic Confederal Republic of Korea and the proposal for holding tripartite talks with the participation of the north and south of Korea and the United States. [applause]

The important proposals that you have recently advanced to hold the talks of three persons in military authority and to turn the Korean peninsula into a nuclear-free peace zone represent another important action taken by the WPK and the government to alleviate the situation on the Korean peninsula and to achieve durable peace in Korea and the unanimous desire of all the Korean people.

The stand of the CPC and the Chinese Government toward the Korean question is consistent and unshakable. We sincerely hope that the situation on the Korean peninsula will be alleviated much more quickly and the reunification of Korea be achieved peacefully by the Korean people themselves without interference by foreign forces. [applause]

By naturally taking the action of support [chiji haengdong], the United States and the South Korean side should provide favorable conditions and atmosphere for the peaceful reunification of Korea and for north-south dialogue. We firmly believe that thanks to the steady effort of all the Korean people, a reunified, independent, self-reliant, prosperous, and developing Korea will emerge in the Far East without fail. [applause]

Comrades, I would like to briefly introduce to you the situation of China. Since the 3d plenary session of the 11th CPC, the Chinese people have consolidated and developed the political phase of stability and unity in some 7 years through a diligent effort under the guidance of a correct line and policy and have developed the people's economy in a continuous, stable, and balanced manner along the track of socialism. Today a new task for the economic system has been carried out in a planned manner, producing a positive effect with the passage of time. The Chinese people have been wholeheartedly engaged in socialist modernization construction. We plan to increase the total industrial and agricultural production by four times from 1981 to the end of this century, to make our people's standard of living reach a middle level close to that of developed countries by the middle of the next century. [applause]

In order to achieve this magnificent goal, we require a lasting and peaceful international circumstance. China is striving to implement a peaceful foreign policy of independence and to develop relations of friendship with various countries of the world. The Chinese people are determined to naturally contribute to the cause of building their country into a much more prosperous country and to preserve world peace.

We have spent very significant days after participating in functions arranged in Pyongyang to mark the 25th anniversary of the signing of the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between China and Korea. We have once again warmly sensed how dearly the WPK and the government regard friendship between the two countries and how deep the Korean people's feeling for friendship toward the Chinese people is. [applause]

We have directly seen that, in accordance with President Kim Il-song's teaching, the Korean people are building socialism, displaying an unyielding spirit. We warmly congratulate you on attaining great success in this work and sincerely hope that you will build your fatherland in a much more prosperous manner. [applause]

Through the protracted revolutionary struggle against the common enemy, the people of China and Korea have maintained invincible friendship shoulder to shoulder with blood. While mutually supporting and aiding each other in the socialist revolution and construction, the people of the two countries have cultivated relations of close friendship and cooperation. The visits to China in recent years by Comrade Kim Il-song, the great leader of the Korean people, and by respected Comrade Kim Chong-il and the visits to Korea by the leaders of the Chinese party and government, including Comrades Hu Yaobang and Deng Xiaoping, raised relations of friendship and cooperation between China and Korea to the new stage of development and much more deeply and extensively developed exchanges and cooperation between the two countries in all sectors, including the political, economic, and cultural sectors. [applause]

The CPC and the Chinese Government and people have very dearly valued these relations of friendship just as they do with their eyes, and they are overflowing with a resolve to exert every possible effort to develop this friendship generation after generation. [applause]

We firmly believe that thanks to warm considerations shown by the leaders of the parties and governments of China and Korea and to the wholehearted efforts of the peoples of the two countries, relations of friendship and cooperation between China and Korea will continuously develop and that the China-Korea friendship will blossom much more beautifully. [applause]

We hope that the DPRK will prosper and develop and that the people of Nampo will enjoy a happier life. [applause]

Long live the diligent and courageous Korean people! [applause, shouts]

Long live the great friendship and militant unity between the peoples of China and Korea! [applause, shouts]

NAMPO MUNICIPAL WPK HOSTS BANQUET 13 JULY

SK140820 Pyongyang Domestic Service in Korean 1300 GMT 13 Jul 86

[Text] The Nampo Municipal WPK Committee and Nampo Municipal Administrative and Economic Guidance Committee hosted a banquet today to honor the Chinese party and Government delegation.

The members of the Chinese party and Government delegation led by Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, secretary of the Secretariat of the party Central Committee, and vice premier of the State Council; Zong Kewen, PRC ambassador in our country; and staffers of the PRC Embassy were invited to the banquet.

Comrade Yon Hyong-muk, member of the Political Bureau of the WPK Central Committee and first vice premier of the State Administration Council; Yang Hyong-sop, chairman of the Standing Committee of the Supreme People's Assembly; Pak Sung-il, responsible secretary of the Nampo Municipal WPK Committee and chairman of the Nampo Municipal People's Committee; Chang In-sok, chairman of the Nampo Municipal Administrative and Economic Guidance Committee; Pyon Chang-pok, Nampo Municipal Rural Economic Committee; Kwon Min-chun, deputy director of a department of the WPK Central Committee; Pak Chung-kuk, KPA colonel general; Kim Yong-sop, vice minister of foreign affairs, Kang Chong-mo, vice minister of foreign trade; and other functionaries concerned were present at the banquet.

Chairman Chang In-sok spoke at the banquet. Comrade Liu Shuqing, member of the Chinese party and government delegation and vice minister of foreign affairs, spoke next.

The banquet was held in a friendly atmosphere.

Chang In-sok Banquet Speech

SK140831 Pyongyang Domestic Service in Korean 1300 GMT 13 Jul 86

[Speech by Chang In-sok, chairman of the Nampo Municipal Administrative and Economic Guidance Committee, at the banquet arranged on 13 July by the Nampo Municipal WPK Committee and Nampo Municipal Administrative and Economic Guidance Committee for the RRC party and Government delegation -- read by announcer]

[Text] We are very happy, because we have come together with many comrades of China -- our most intimate revolutionary comrades-in-arms and brothers -- who are visiting our country to attend the celebrations of the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

On this meaningful occasion where revolutionary friendship and the sentiment of amicability [hyongmyongjok ujonggwa chinsonui chong] are overflowing, in the name of all working people of Nampo city, I once again warmly welcome the visit to our country of the Chinese party and Government delegation led by respected Comrade Tian Jiyun.

The conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance was an expression of the firm determination of the Korean and Chinese people to share fates, joys, and sorrows at all times, and was a historic event which has strengthened and developed relations of class alliance to a new high stage.

By the treaty, the blood relations of friendship and cooperation between the people of Korea and China established along the path of arduous but honorable struggle have been fixed legally. Over the past 25 years, the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance has greatly contributed to the revolutionary cause of the people of the two countries to realize the common objectives and ideals.

Today, under the tested leadership of respected Comrades Hu Yaobang and Deng Xiaoping and other leaders of the CPC, the fraternal Chinese people vigorously struggle to implement the socialist modernization program and win innovative success by upholding the decisions of the 12th CPC Congress and the National People's Congress and by possessing renewed confidence and ambition.

We truly rejoice over the fact that everything goes smoothly in the fraternal China and send full support and solidarity for the just cause of the Chinese party, government, and people at all times.

Today, our Nampo citizens vigorously struggle to successfully accomplish our honorable task of upholding the banner of the three revolutions -- ideological, technological, and cultural -- put forth by the great leader Comrade Kim Il-song and dear Comrade Kim Chong-il, and by maintaining the spirit with which the Nampo lockgate -- a great monument of the era of the Workers Party -- has been built.

Ending the division of the country and reunifying the fatherland are the most urgent tasks which our people face in their struggle. We will smash the two-Korea maneuvers of the domestic and foreign splittists and will achieve the historic cause of the fatherland's reunification -- the supreme national desire of our people -- without fail.

We consider it a great pride to have as a credible ally [midumjikhon tongmaengja] the Chinese comrades who give active support and encouragement to our people's struggle for socialist construction and the independent and peaceful reunification of the fatherland at all times.

Reality shows that the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance displays great vitality. We will always be faithful to the duty of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance to the very end, and will further glorify Korean-Chinese friendship, which further blooms and develops with each passing day, generation after generation.

At the same time, we firmly believe that, in the future, by firmly basing on the spirit of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance and by credibly strengthening relations of class alliance, which can never be severed [kunullaeya kunulsu omnun], the people of Korea and China will jointly overcome all severe storms and trials.

In conclusion, availing myself of this opportunity where the militant friendship of amicability and unity is overflowing, I propose a toast to the invincible friendship and unity between the Korean people and the Chinese people; to the good health and long life of respected Comrades Hu Yaogang, Deng Xiaoping, and Li Xiannian; to the good health and long life of the great leader Comrade Kim Il-song; to the good health and long life of dear leader Comrade Kim Chong-il; to the good health of respected Comrade Tian Jiyun; to the good health of respected Ambassador Comrade Zong Kewen; and to the good health of Chinese comrades present here.

Liu Shuqing Banquet Speech

SK140842 Pyongyang Domestic Service in Korean 1300 GMT 14 Jul 86

[Speech by Liu Shuqing, member of the Chinese party and Government delegation and vice minister of foreign affairs, at the banquet which the Nampo Municipal WPK Committee and Nampo Municipal Administrative and Economic Guidance Committee arranged on 13 July in honor of the PRC party and Government delegation -- read by announcer]

[Text] Today, with great pleasure, we are visiting the beautiful port city of Nampo. From the moment we arrived here, we have been deeply moved by the warm welcome and cordial hospitality rendered by the people of Nampo.

Availing myself of this opportunity, representing the head of the delegation, Tian Jiyun, and all comrades of the Chinese party and Government delegation, I once again extend sincere gratitude to the comrade cadres and all citizens of Nampo.

This is our first visit to Nampo. However, we are not unfamiliar with this city, because we heard about its beautiful scenery, its success in construction, and the people working with overflowing enthusiasm long ago. In particular, the magnificent Nampo lockgate, which was recently dedicated, is a noble fruition of the Korean people's wisdom and the spirit of Chollima.

Today, by visiting this city, we have witnessed the great success you have won, and personally felt your sincere friendship toward the Chinese people. We are very happy over this, and are greatly encouraged. We sincerely wish you renewed and greater success in future socialist construction.

Our Chinese party and Government delegation considers it a great honor to participate in the celebrations of the 25th anniversary of the conclusion of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance through the invitation by the WPK Central Committee and the government of the republic.

It has been 25 years since our respected and beloved Comrade Zhou Enlai and the great leader of the Korean people Comrade Kim Il-song jointly signed the treaty which was of great historic significance, and thus developed the friendly and cooperative relations between the two countries to a new stage.

Over the past 25 years, the friendly and cooperative relations between China and Korea have been further strengthened, and have vigorously accelerated the socialist construction in the two countries. We consider this satisfactory [urim fedaehayo manjokhage sanggak hamnida].

The CPC and the Chinese Government hold the Chinese-Korean friendship dear at all times, and have made persistent efforts to develop this friendship ceaselessly. As in the past, we will continue to support your cause of socialist construction and the Korean people's struggle for independent and peaceful reunification of the fatherland.

We firmly believe that, through the sincere cultivation of our two parties and the governments of the two countries and by the joint efforts of the people of the two countries, the tree of Chinese-Korean friendship will certainly bear a richer fruit by sinking deeper roots and flourishing its leaves.

In conclusion, I propose a toast to the ceaseless development of the great friendship between China and Korea; to the greater success of Nampo in socialist construction; to the good health and long life of the president Comrade Kim Il-song -- the great leader of the Korean people and the intimate friend of the Chinese people; to the good health of respected secretary Comrade Kim Chong-il; and to the good health of all Korean comrades present here.

TEXT OF TIAN JIYUN MESSAGE TO KIM IL-SONG

SK160525 Pyongyang Domestic Service in Korean 2100 GMT 14 Jul 86

[Text] The great leader Comrade Kim Il-song has received a message of thanks sent by the head of the Chinese party and Government delegation.

The great leader Comrade Kim Il-song has received a message of thanks from Comrade Tian Jiyun, member of the Political Bureau and Secretariat of the CPC Central Committee, vice premier of the State Council, and head of the Chinese party and Government delegation, upon leaving our country.

The message of thanks is as follows:

Comrade Kim Il-song, general secretary of the WPK Central Committee and president of the DPRK:

Visiting the DPRK, a friendly neighbor, to attend celebrations of the 25th anniversary of the signing of the China-Korea Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, the Chinese party and Government delegation was accorded a warm welcome and cordial hospitality from the WPK, the government of the DPRK, and the Korean people.

During our stay in your country, we spent joyful days and attained smooth success. Upon leaving your country, I, in the name of the Chinese party and Government delegation and in my own, express sincere thanks to the respected Comrade President and through you, to the WPK Central Committee, the Korean Government, and the fraternal Korean people.

During our visit, we were immersed in the warm atmosphere of Chinese-Korean friendship. Through contacts with the cadre members of the Korean party and Government, as well as the masses and people, we personally witnessed impressive scenes of Chinese-Korean friendship and personally felt the deep friendship of the Korean people toward the Chinese people.

In particular, the very cordial and friendly talk the Comrade President gave to our delegation while receiving it left an unforgettable impression on us.

I firmly believe that the friendly and cooperative relations between the parties, countries, and peoples of China and Korea will grow stronger and develop through the celebrations for the 25th anniversary of the signing of the China-Korea Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance.

The great China-Korea friendship will be immortal forever. I wish the industrious and resourceful Korean people new greater success in socialist construction and in the struggle for the independent and peaceful reunification of the country.

[Signed] Tian Jiyun, head of the Chinese party and Government delegation

[Dated] 14 July 1986

VISITING PRC DELEGATION DEPARTS PYONGYANG

SK141050 Pyongyang KCNA in English 1030 GMT 14 Jul 86

[Text] Pyongyang July 14 (KCNA) -- The Chinese party and Government delegation headed by Tian Jiyun, member of the Political Bureau, and member of the Secretariat, of the Central Committee of the Communist Party of China and vice-premier of the State Council, left here today for home after attending the celebrations of the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance.

It was seen off at the airport by Yon Hyong-muk, member of the Political Bureau of the Central Committee of the Workers' Party of Korea and first vice-premier of the Administration Council, Kye Ung-tae, alternate member of the Political Bureau, and secretary, of the WPK Central Committee, Yang Hyong-sop, member of the WPK Central Committee and chairman of the Standing Committee of the Supreme People's Assembly, Yi Cha-pang, chairman of the State Commission of Science and Technology and chairman of the Central Committee of the Korea-China Friendship Association, and other officials concerned.

Zong Kewen, Chinese ambassador to Korea, was present at the airport. Thousands of working people in the city warmly saw off the guests.

A farewell function for the delegation took place at the airport.

During its stay in Korea the delegation went round the Tower of Chuche Idea, the Nampo barrage and other places.

PROVINCIAL, FRIENDSHIP GROUPS MARK TREATY DATE

Sinuiju Meeting

SK090810 Pyongyang Domestic Service in Korean 2300 GMT 8 Jul 86

[Text] A Sinuiju mass meeting was held yesterday at the North Pyongan Provincial Theater.

In the meeting hall, in which the national flags of our country and the PRC were hung, were slogans reading, "Long live the 25th anniversary of the signing of the Treaty for Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between Korea and China" and "Long live the invincible, militant friendship cultivated in blood between the people of Korea and China."

Participating in the meeting were Kim Pyong-yul, responsible secretary of the WPK North Pyongan Provincial Committee and chairman of the North Pyongan Provincial People's Committee; Kim Hui-chun, chairman of the North Pyongan Provincial Administrative and Economic Guidance Committee; Kim Chang-yong, chairman of the North Pyongan Provincial Committee of the Korea-China Friendship Association and vice chairman of the North Pyongan Provincial Administrative and Economic Guidance Committee; functionaries from sectors concerned; and workers of the city. Members of a friendship delegation of the Liaoning Province of China, which is visiting North Pyongan Province, led by Bai Lichen, vice governor of the People's Government of Liaoning Province of China, and Chinese guests were invited to the meeting.

The mass meeting opened with the playing of the national anthems of the PRC and our country. Chairman Kim Hui-chun spoke at the meeting.

He said that the 25-year period since the signing of the Treaty for Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between Korea and China has been a significant course -- during which friendship and fidelity as fraternal comrades-in-arms has developed and friendship and unity has also been continuously consolidated and developed -- the people of the two countries have mutually supported and cooperated with each other and jointly struggled to achieve common aims and ideals. He then said that during the past period, the people of Korea and China, while mutually understanding and supporting each other on the basis of the principles of friendship, cooperation, and mutual respect, have developed the traditional relations of friendship and cooperation, consolidated and developed the socialist system, and firmly safeguarded the socialist gains against attack by the class enemy.

He said that while courageously overcoming difficulties on the path of advance under the leadership of the CPC by highly displaying the revolutionary fighting spirit of self-reliance, the fraternal Chinese people have attained great success in the struggle to implement the socialist modernization program set forth at the 12th CPC Congress. He then warmly congratulated the Chinese people on attaining this success.

Describing friendship and unity between the people of Korea and China as invincible friendship cultivated and developed by the leaders of the two countries, he said we will further develop relations of friendship and cooperation with the fraternal Chinese people by invariably and deeply promoting our fidelity as class brothers and will struggle with the Chinese people to oppose imperialism, protect peace and security in Asia, achieve victory in the cause of socialism.

Delegation leader Bai Lichen spoke next. He said he was very glad to participate in the function marking the 25th anniversary of the signing of the Treaty for Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between China and Korea. On behalf of the people's government and people of Liaoning Province and of the delegation, he expressed the warmest respect for the fraternal people of North Pyongan Province.

He said that the Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance between China and Korea totally complies with the common desires and interests of the people of the two countries to further strengthen fraternal friendship and militant unity between their two countries.

He then said this that this treaty, a great, historic event in the relations of friendship between China and Korea, has played an important role in comprehensively strengthening and developing relations of friendship and friendly cooperation between the people of the two countries and in protecting peace in Asia and the world.

He said that militant friendship and revolutionary unity between the parties, governments, and people of China and Korea are invincible forever because Chairman Mao Zedong and Premier Zhou Enlai personally cultivated and developed this friendship and unity in their lifetime with Comrade Kim Il-song, the great leader of the Korean people, and because this friendship and unity have overcome many trials of history over a long period of time. He then said that the friendship and unity between the peoples of the two border areas recently have been strengthened and developed amid the great interest and consideration shown by the leaders of the two countries.

He said he truly rejoices over the great success attained by the industrious Korean people in the struggle to achieve the 10-point prospective goals for socialist economic construction in the 1980's set forth at the Sixth WPK Congress under the wise leadership of Comrade Kim Il-song, their great leader, and of the WPK, while abiding by the principle of achieving independence in the political sector, self-reliance in the economic sector, and self-defense in the defense sector and while upholding the banner of the three revolutions -- ideological, technological, and cultural. He then said he warmly congratulates the Korean people on attaining these successes.

He said that easing the strained situation in Korea and achieving the country's independent and peaceful reunification are the urgent tasks of all the Korean people. He then said that the proposal recently advanced by Comrade Kim Il-song, the WPK, and the government of the republic to achieve the fatherland's reunification has won hearty support internationally as well as from all the Korean people.

He said the Chinese people resolutely support the just struggle of the Korean people to achieve the fatherland's independent and peaceful reunification and resolutely demand that the United States withdraw U.S. forces and all military hardware, including nuclear weapons, from South Korea.

In conclusion, he said the Chinese people will exert every possible effort to value forever the great China-Korea friendship and militant unity cultivated and developed by the leaders of China and Korea and to inherit and develop this friendship and unity generation after generation, and will jointly struggle shoulder to shoulder, siding with the Korean people, no matter what storms may blow in the world.

Congratulatory banners were exchanged at the meeting.

The meeting concluded with the singing of the "Internationale."

Groups Lay Wreaths

SK160436 Pyongyang Domestic Service in Korean 2300 GMT 8 Jul 86

[Text] The friendship delegation of Liaoning Province of China led by Bai Lichen, vice governor of the Liaoning Provincial People's Government, now visiting North Pyongyang Province, laid wreaths at the Tomb of KPA Martyrs in Sinuiju and the Tomb of Martyrs of the Chinese People's Volunteers in Yongchon county on 8 July.

Kim Chang-yong, chairman of the North Pyongan Provincial Committee of the Korean-Chinese Friendship Association and vice chairman of the North Pyongan Provincial Administrative and economic Guidance Committee, and other functionaries concerned participated in the function together with the Chinese guests.

The participants first laid a wreath in the name of the Chinese delegation at the Tomb of KPA Martyrs and paid silent tribute to the martyrs. The guests then laid a wreath at the Tomb of Martyrs of the Chinese People's Volunteers and again paid silent tribute.

BANQUET HELD FOR PRC FRIENDSHIP GROUP 8 JULY

SK160815 Pyongyang Domestic Service in Korean 2300 GMT 8 Jul 86

[Text] On the occasion of the 25th anniversary of the Korean-Chinese Treaty of Friendship, Cooperation, and Mutual Assistance, the North Pyongan Provincial Party Committee of the WPK and the North Pyongan Provincial Administrative and Economic Guidance Committee arranged a banquet on the evening of 8 July. The banquet was attended by Kim Pyong-yul, responsible secretary of the North Pyongan Provincial Committee of the WPK and chairman of the North Pyongan Provincial People's Committee; Kim Hui-chun, chairman of the North Pyongan Provincial Administrative and Economic Guidance Committee; and functionaries concerned, including Kim Chang-yong, vice chairman of the North Pyongan Provincial Administrative and Economic Guidance Committee who is chairman of the North Pyongan Provincial Committee of the Korean-Chinese Friendship Association.

Invited to the banquet were members of the friendship delegation of Liaoning Province of China led by Bai Lichen, vice governor of the Liaoning Provincial People's Government, now visiting North Pyongan Province, and other Chinese guests. Chairman Kim Pyong-yul and head of the delegation Bai Lichen spoke at the banquet.

The attendants of the banquet toasted to the militant friendship and solidarity forged in blood between the people of the two countries of Korea and China, to a long life and good health of the great leader Comrade Kim Il-song, to a long life and good health of the dear leader Comrade Kim Chong-il, and to a long life and good health of esteemed comrades Hu Yaobang, Deng Xiaoping, and Li Xiannian.

HYESAN MEETING MARKS TREATY ANNIVERSARY

SK090515 Pyongyang KCNA in English 0504 GMT 9 Jul 86

[Text] Pyongyang July 9 (KCNA) -- A Hyesan mass meeting celebrating the 25th anniversary of the signing of the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance was held on July 8.

The meeting was addressed by Kim Yong-tok, chairman of the Yanggang Provincial Administration and Economic Guidance Committee, and Shao Xiu, chairman of the Standing Committee of the Jilin Provincial People's Congress, who is heading a Jilin provincial friendship delegation on a visit to Yanggang Province.

Kim Yong-tok said that the Korea-China Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance is of great significance in strengthening the traditional relations of friendship between the two peoples with a long history and developing them to a new, higher stage, holding in check and frustrating imperialist manoeuvres of aggression and war and defending peace in Asia and the rest of the world.

We, he said, are glad to note that the fraternal Chinese people are energetically advancing toward a new victory, upholding the decisions of the 12th National Congress of the Communist Party of China, and wish them shining victory in their efforts to fulfill the tasks of construction for socialist modernisation.

Head of the delegation Shao Xiu said: With the signing of the China-Korea Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance out of the desire to guarantee the security of the two peoples and peace in Asia and the world, the great friendship and militant solidarity forged with blood between the two peoples was fixed in the form of treaty already 25 years ago.

Referring to the question of Korea's reunification, he said the Chinese people have all along fully supported the just struggle of the Workers' Party of Korea and the Korean people for the independent and peaceful reunification of the country. The United States must withdraw its aggression forces from South Korea, he demanded.

Declaring that the peoples of the two countries are class brothers who forged friendly relations with blood, sharing life and death, he said: No force can break Sino-Korean friendship.

KIM IL-SONG RECEIVES CPC FRIENDSHIP GROUP

SK122350 Pyongyang KCNA in English 1524 GMT 12 Jul 86

[Text] Pyongyang July 12 (KCNA) -- The great leader President Kim Il-song received Saturday the friendship visiting group of the Communist Party of China headed by Wang Fang, secretary of the Zhejiang Provincial Committee of the CPC.

Present on the occasion were Hyon Chun-kuk, director of a department of the Central Committee of the Workers' Party of Korea, and Zong Kewen, Chinese ambassador extraordinary and plenipotentiary to Korea.

President Kim Il-song conversed with the guests in a cordial and friendly atmosphere.

The head of the visiting group presented a gift to him.

Together with the members of the Chinese party and government delegation the guests were invited to the dinner arranged by President Kim Il-song.

KIM CHONG-IL RECEIVES FRIENDSHIP GROUP GIFT

SK130851 Pyongyang KCNA in English 0835 GMT 13 Jul 86

[Text] Pyongyang July 13 (KCNA) -- The head of the friendship visiting group of the Communist Party of China on a visit to Korea presented a gift to Comrade Kim Chong-il, member of the Presidium of the Political Bureau and secretary of the Central Committee of the Workers' Party of Korea.

Wang Fang, secretary of the Zhejiang Provincial Committee of the CPC, now heading the visiting group handed the gift to an official concerned.

END OF

FICHE

DATE FILMED

July 24, 1986

